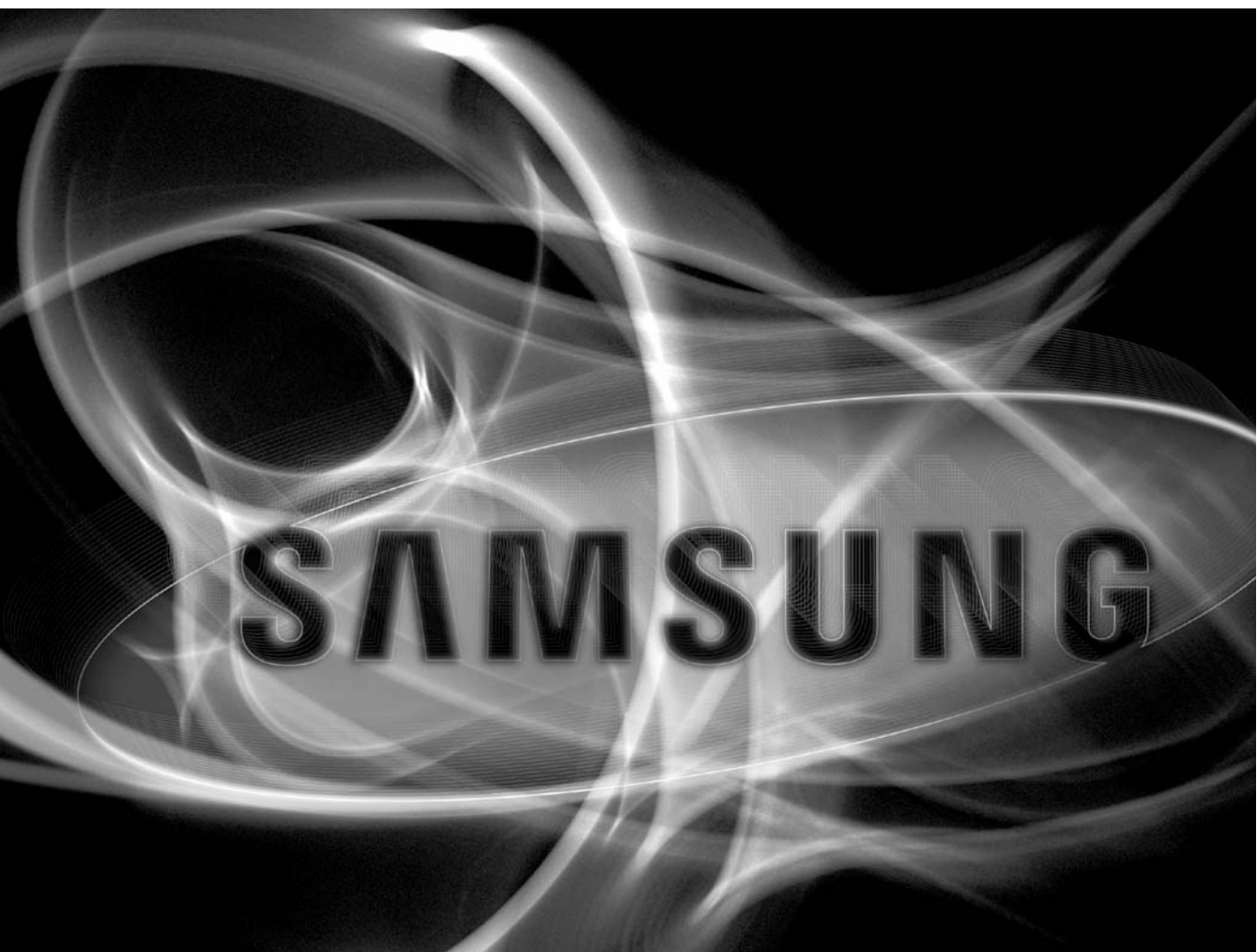


SAMSUNG TECHWIN

Sistema de posicionamento

Guia do Usuário

SCU-2370
SCU-9080
SCU-VAC



Sistema de posicionamento

Guia do usuário

Direitos autorais

©2012 Samsung Techwin Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Marca comercial

SAMSUNG TECHWIN  é o logotipo registrado da Samsung Techwin Co., Ltd.

O nome deste produto é a marca comercial registrada da Samsung Techwin Co., Ltd.

As outras marcas comerciais mencionadas neste manual são marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

Restrição

A Samsung Techwin Co., Ltd deve reservar o direito autoral deste documento. Sob nenhuma circunstância, este documento deverá ser reproduzido, distribuído ou alterado, parcialmente ou em sua totalidade, sem a autorização formal da Samsung Techwin.

Renúncia

A Samsung Techwin esforça-se ao máximo para verificar a integridade e exatidão do conteúdo deste documento, mas nenhuma garantia formal deve ser fornecida. O uso deste documento e dos resultados subsequentes deve ser inteiramente responsabilidade do usuário. A Samsung Techwin reserva-se o direito de alterar o conteúdo deste documento sem aviso prévio.

Garantia

Se o produto não funcionar corretamente em condições normais, informe-nos. A Samsung Techwin resolverá o problema sem qualquer custo. O período de garantia é de 3 anos. No entanto, o seguinte não está incluso:

- Se o sistema apresentar um comportamento anormal devido à execução de um programa irrelevante para a operação do sistema.
- Desempenho deteriorado ou desgaste natural com o passar do tempo

❖ Design e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

informações de segurança



ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.
NÃO ABRA.



ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA (OU A PARTE POSTERIOR). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO USUÁRIO NO INTERIOR. A ASSISTÊNCIA DEVE SER PRESTADA POR PROFISSIONAIS TÉCNICOS QUALIFICADOS.



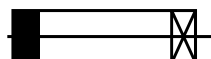
Este símbolo indica uma voltagem perigosa e a existência de risco de choque elétrico dentro do aparelho.



Este símbolo indica que existem importantes instruções de manutenção e de operação nos folhetos que acompanham este produto.

AVISO

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.
- Para prevenir danos, este aparelho deve estar fixado com firmeza ao solo/parede de acordo com as instruções de instalação.
- SUBSTITUIR PELO MESMO TIPO DE FUSÍVEL T8AH 250V (F1, F2)



AVISO

1. Assegure-se de usar apenas o adaptador padrão que está mencionado no folheto de especificação. Usar outro adaptador pode causar um incêndio, choque elétrico ou danificar o produto.
2. Conectar a fonte de alimentação ou trocar a bateria de maneira incorreta pode causar uma explosão, incêndio, choque elétrico ou danificar o produto.
3. Não conecte várias câmeras em um único adaptador. Exceder a capacidade pode causar aquecimento anormal ou um incêndio.
4. Conecte o cabo de alimentação firmemente na tomada. Uma conexão mal feita pode causar incêndio.
5. Ao instalar a câmera, prenda-a com firmeza e segurança. A queda da câmera pode causar ferimentos pessoais.
6. Não coloque objetos condutores (ex.: chave de fenda, moedas, objetos metálicos, etc.) ou recipientes com água em cima da câmera. Isso pode causar ferimentos pessoais causados por incêndio, choque elétrico ou a queda de objetos.
7. Não instale o aparelho em locais úmidos, com poeira ou fuligem. Isso pode causar incêndio ou choque elétrico.
8. Se o aparelho emitir fumaça ou cheiro anormal, interrompa o uso. Se isso acontecer, desconecte imediatamente a fonte de alimentação e entre em contato com a assistência técnica. O uso do aparelho nessas condições pode causar incêndio ou choque elétrico.
9. Se o produto não funcionar normalmente, contate a assistência técnica mais próxima. Não desmonte ou modifique este produto de nenhuma maneira. (A SAMSUNG não se responsabiliza por problemas causados por modificações não autorizadas ou tentativas de conserto).
10. Ao fazer a limpeza, não pulverize água diretamente nas peças do produto. Isso pode causar incêndio ou choque elétrico.

informações de segurança

AVISO

1. Não deixe cair objetos no produto ou movimente-o com violência. Mantenha-o longe de locais sujeitos a excessiva vibração ou interferência magnética.
2. Não o instale em um local sujeito a alta temperatura (acima de 122°F), baixa temperatura (abaixo -58°F) ou muita umidade. Isso pode causar incêndio ou choque elétrico.
3. Se quiser mudar o local de instalação do produto, assegure-se de mover ou reinstalar o aparelho somente depois de desligá-lo.
4. Remova o cabo de alimentação da tomada em caso de relâmpago. Caso contrário, isso pode causar incêndio ou danificar o produto.
5. Mantenha o aparelho longe da luz solar direta e de fontes de calor. Isso pode causar um incêndio.
6. Instale o produto em um local bem ventilado.
7. Evite apontar a câmera diretamente para fontes de brilho intenso, tal como o sol, porque isso pode danificar o sensor de imagem CCD.
8. O aparelho não deve ser exposto a gotejamento ou ser borrifado, e nenhum objeto contendo líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.
9. O conector do cabo de força é usado como um dispositivo de desconexão e deve estar pronto para ser usado a qualquer momento.
10. Não exponha a câmera à radioatividade. A exposição à radioatividade pode danificar o CCD.

DECLARAÇÃO FCC

Este aparelho está em conformidade com a parte 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- 1) Este aparelho não pode causar interferência prejudicial, e.
- 2) Este aparelho deve aceitar qualquer interferência, incluindo aquela que possa causar um funcionamento indesejado.

Aviso

Este equipamento foi testado e cumpre com os limites para a Classe A de aparelho digital, conforme a parte 15 das Normas FCC. Esses limites foram determinados para fornecer uma proteção razoável contra a interferência prejudicial, quando o equipamento for operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações via rádio. O uso deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência prejudicial, e nesse caso será necessário que o usuário se responsabilize pela correção da interferência.



Aviso de Conformidade com a IC

Este aparelho digital de Classe A está em conformidade com as exigências da norma canadense para equipamentos que causam interferência ICES-003.

instruções importantes de segurança

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Sigas todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto de água.
6. Limpe-o apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Siga as instruções de instalação do fabricante.
8. Não instale perto de nenhuma fonte de calor, tal como radiadores, registros de aquecimento, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
9. Não anule a segurança do plugue polarizado ou do tipo terra. O plugue polarizado possui dois pinos, um mais largo que o outro. O plugue do tipo terra possui dois pinos e uma ponta de ligação à terra. O pino mais largo ou a terceira ponta são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um electricista para trocar a saída obsoleta.¹
10. Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou amassado, em especial nos plugues, receptáculos de conveniência e na parte onde eles saem do aparelho.
11. Use somente os acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use somente com carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho.
13. Desconecte este aparelho. Quando for usado com um carrinho, mova com cuidado o carrinho/aparelho para evitar estragos se ele tombar.¹
14. Para manutenção recorra sempre a uma assistência técnica. A manutenção será necessária quando o aparelho for danificado, por exemplo, quando o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados, cair líquido ou algum objeto dentro do aparelho, se for exposto à chuva ou umidade, não funcionar normalmente ou sofrer uma queda.



O aparelho não deve ser exposto a gotejamento ou respingos, e nenhum recipiente com líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.



PRECAUÇÕES SOBRE A INSTALAÇÃO E O USO

- Certifique-se de instalar o produto verticalmente. Nunca o coloque de outras maneiras ou inversamente.
- Por motivos de segurança, a fim de evitar risco de queda acidental, use uma corrente de segurança forte enquanto instala o produto.
- A parede na qual você pretende instalar o produto deve ser firme e sólida, bem como os parafusos, para evitar risco de queda
- Esteja atento especialmente quanto ao transporte seguro. Um impacto repentino pode causar danos ao produto.
- Ao conectar o dispositivo de comunicação, vídeo e iluminação à alimentação usando o conector do cabo, vede o conector do cabo com uma fita Teflon (PTFE) de modo que não haja entrada de água.
- Se precisar abrir o compartimento para o trabalho de instalação, certifique-se de desligar o produto antes de continuar.
- Use somente o adaptador CA fornecido ou de capacidade nominal.
- Use somente adaptador de alimentação com 24 V CA, 6A ou maior, que satisfaça às especificações de alimentação.
- Substituir a bateria se a mensagem “RTC inválido” aparecer na tela ao ligar/desligar. (Observe que a mensagem “RTC inválido” pode aparecer quando a hora for inicializada também. Certifique-se de definir a hora no momento da compra ou após a inicialização do sistema.)



- Para obter informações sobre o produto, contate o revendedor mais próximo. A manutenção pode ser cobrada, por usar equipamento especial, como uma escada de extensão.
- Este é um dispositivo auxiliar ao sistema de monitoramento; a empresa não se responsabiliza por nenhum prejuízo financeiro ou dano físico ao produto que resulte de furto, incêndio ou desastres naturais.

CUIDADOS COM RELAÇÃO À TEMPERATURA DE OPERAÇÃO

1. A câmera não pode operar adequadamente com temperaturas inferiores a -50°C.
2. Mesmo que a temperatura exterior seja de -50°C ou mais alta, a câmera pode não se descongelar e deixar de operar adequadamente dependendo do ambiente em que estiver instalada.
3. Sempre mantenha a energia ligada, assim a câmera pode manter a sua temperatura interna em -10°C ou mais alta.
4. Se a câmera tiver sido ligada após ter sido exposta a temperaturas menores que -50°C por um longo período:
 - Se a temperatura interna for inferior a -20°C, a câmera não transmite sinal de vídeo e exibe uma tela preta com a mensagem “Wait to warm up(xx Left)” em vez de operar normalmente.
 - Se a temperatura interna for mais alta que -20°C e menor que -10°C, a mensagem “Wait to warm up(xx Left)” desaparece e a câmera se reinicializa e entre no modo de operação. No entanto, somente a operação de P/T manual é possível, ao passo que os comandos Sequence e Turbo têm funcionamento limitado.
 - Se a temperatura interna da câmera for maior que -10°C, a câmera ativa todos os comandos de Sequence e Turbo.



Samsung Techwin cuida do ambiente em todas as fases do fabrico do produto para preservar o ambiente e toma um número de medidas para dar aos clientes produtos mais amigos do ambiente. A marcação Eco representa a criação pela Samsung Techwin de produtos amigos do ambiente e indica que o produto satisfaz a Norma RoHS da UE.

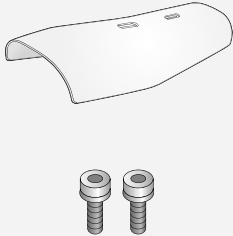
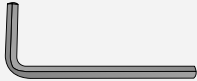
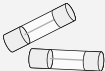
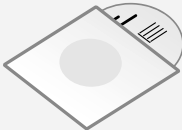
INTRODUÇÃO	8	Features
	9	O Que Está Incluído
	10	Nomes dos Componentes e Funções
CONEXÃO E INSTALAÇÃO	12	Diagrama de instalação do SCU-VAC
	15	Quadro da interface da instalação elétrica da câmera
	16	Diagrama da fiação da câmera e dos equipamentos
	18	Configuração dos DIP-Switch de Protocolo
	21	Definições para DIP Switch de ID da Câmara
	22	Preparando Adaptador e Cabos
	23	Configurações do produto
	24	Instalação da câmera
CONFIGURAÇÃO	26	Símbolos da Interface
	27	Uso e configuração dos menus
	28	Tabela do Menu OSD
	29	Configuração da câmera (SCU-2370)
	40	Configuração da câmera (SCU-9080/VAC)
	46	Config. Seq
	56	Config. P/T
	62	Config. OSD
	63	Config. alarme
	66	Iniciar
	67	Estado
SOLUCIONANDO PROBLEMAS	68	solucionando problemas
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO	71	Especificações Do Produto
	75	Dimensões externas (SCU-2370/VAC/9080)
	76	Dimensões internas (SCU-2370/VAC/9080)

FEATURES

- **Compatível com uma grande variedade de protocolos; com capacidade de comunicação coaxial.**
Suporta comunicações RS-422/485 e comunicação coaxial (Pelco-C).
 - RS-422/485 (10 species) : SAMSUNG-T, SAMSUNG-E, Pelco(D/P), Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, GE, Bosch.
 - Comunicações coaxiais : Pelco Coaxitron
- **Conjunto Amplo de Funções de Segurança Automática**
 - Salvaguarda de Predefinições Múltiplas de Funções (SCU-2370) : Até 12 propriedades de detecção de imagem da câmara podem ser gravadas individualmente para darem imagens de alta qualidade.
 - Parada de Imagem(SCU-2370): Oferece fixação de predefinição para reduzir a fadiga ocular do observador ao mover o grupo.
 - Tracejamento PIZ : Os padrões operados com o joystick podem ser guardados e repassados pelos usuários.
 - Swing : Usando a função de Swing comanda a câmara a se movimentar entre 2 locais, monitorando o caminho entre eles.
 - Busca de Grupo : Um máximo de 255 posições Predefinidas são circuladas em seqüência:
- **Mascarar Área (SCU-2370/VAC)**
Se uma localização de monitoramento inclui uma área altamente privada, a área pode ser mascarada na tela.
- **Smart P/T (P/T Inteligente) (SCU-2370)**
A função Smart P/T ajusta automaticamente a velocidade de controlo das funções Pan e Tilt de acordo com a o alcance atual do zoom. É útil ajustar as funções manualmente para controlos finos quando se monitoriza com um zoom de longo alcance.
- **Dia & Noite (SCU-2370/VAC)**
Com o interruptor de dia & noite as funções Sens-up (Aumento de sensibilidade) baseadas no método ICR (Remoção do filtro de Corte de Infravermelhos), a câmara fornece imagens de alta qualidade independentemente de ser dia ou noite.
 - O Sens-Up aumenta a sensibilidade do CCD aumentando eletronicamente o tempo de exposição da câmara.
 - A função Dia & Noite permite que selecione entre os modos de cor ou P/B dependendo das condições de iluminação.
- **OSD (Visualização na Tela)**
Os IDs da câmara, números de predefinição da câmara, nomes predefinidos, nomes das áreas e status da operação da câmara são mostrados no monitor, permitindo a definição das várias funções da câmara através da tela do menu OSD.
- **Posição Predefinida de Salvaguarda e Carregamento**
Podem ser definidas um máximo de 255 posições predefinidas. Usando esta função pode salvar e voltar a configurar a câmara para uma localização de monitorização selecionada.

O QUE ESTÁ INCLUÍDO

Verifique se os itens a seguir estão incluídos no pacote do produto.

		
Corpo principal	Protetor solar / Parafuso(M5) X2	Chaves tipo L sextavadas (4,0 mm)
		
Fusível (2EA)	Guia do Usuário	Manual do CD

Montagem

Os seguintes itens são vendidos em separado da câmara.



SBU-220PM
Montagem do pedestal



SBU-500WM
Montagem em parede

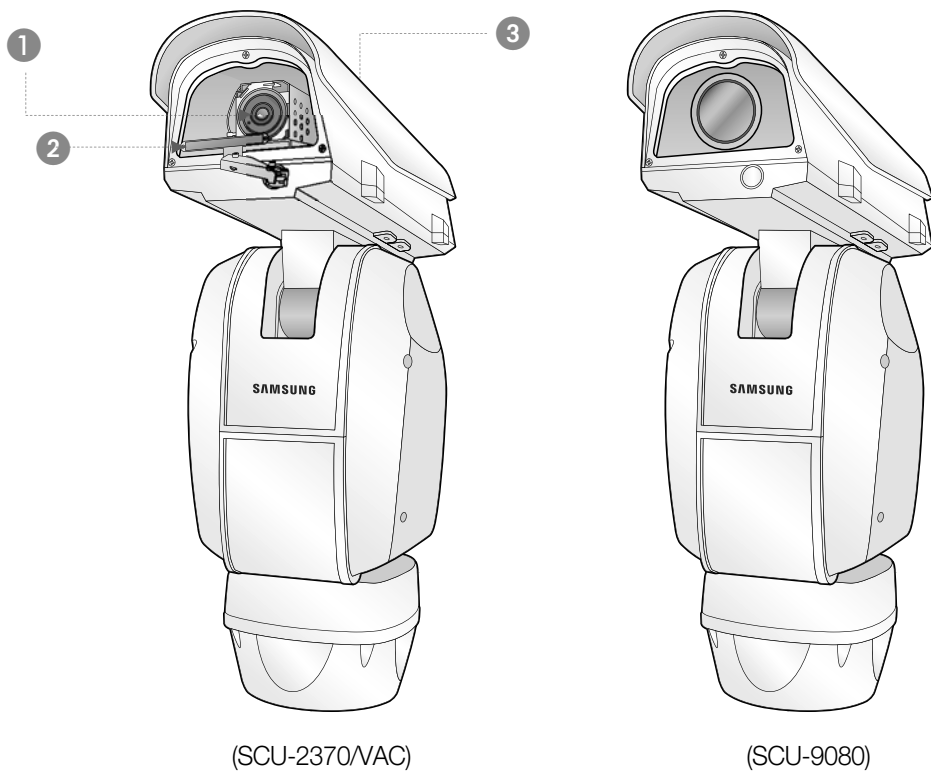


SBU-550IM
Montagem do projetor
de luz

introdução

NOMES DOS COMPONENTES E FUNÇÕES

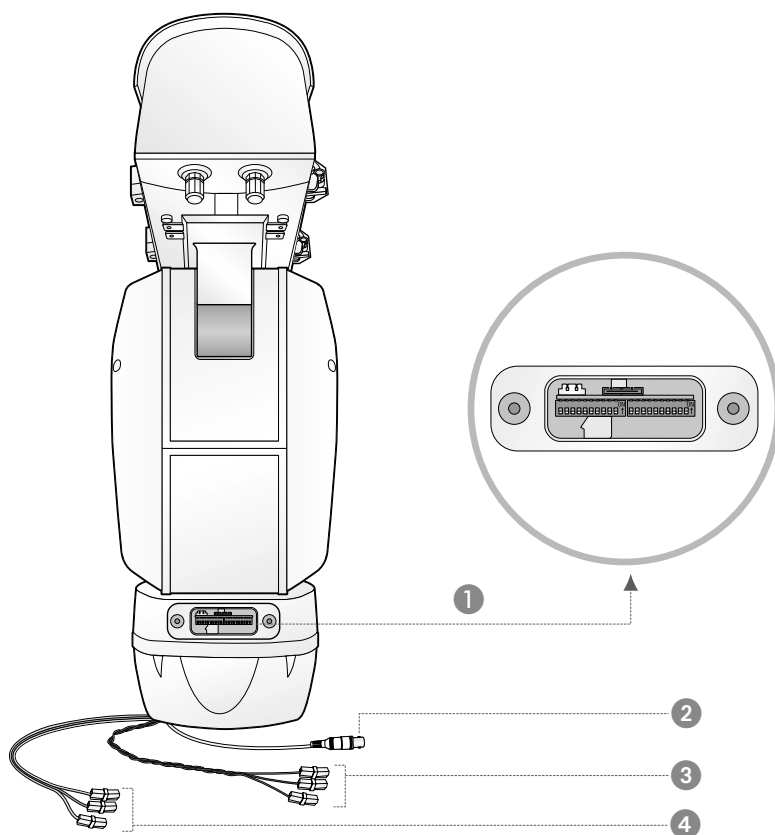
Frontal



- ① Lente
- ② Sistema de limpeza: Use-o para limpar o vidro frontal do compartimento.
- ③ Proteção solar



■ Os modelos SCU-VAC suportam várias lentes e instalações de câmera de acordo com os requisitos do usuário.



① Chave de configuração COM/ID

② Cabo de saída de vídeo

③ Cabo de comunicação

④ Cabo de alimentação

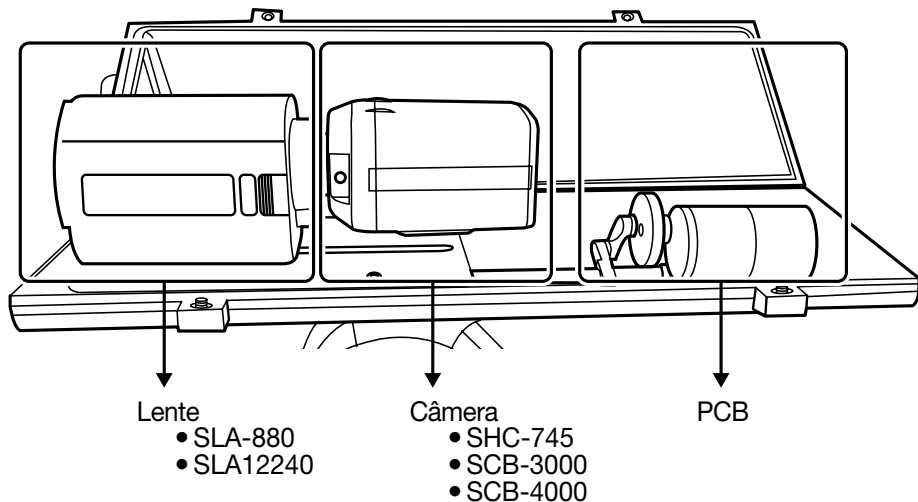


■ Consulte as Páginas 18~21. para saber as configurações da chave DIP.

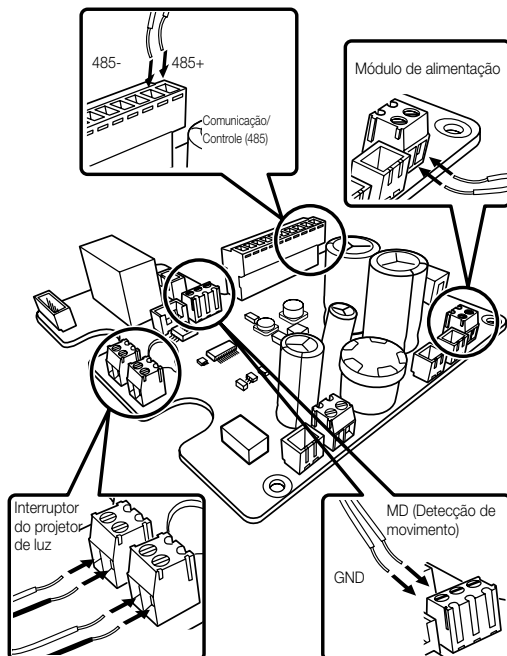
conexão e instalação

DIAGRAMA DE INSTALAÇÃO DO SCU-VAC

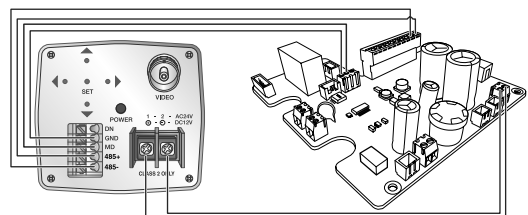
- Montagem da lente e da câmera



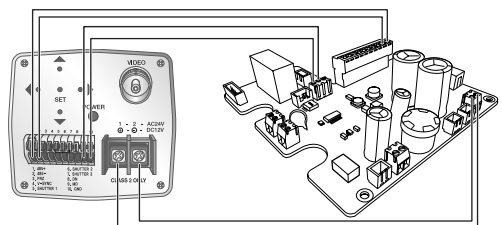
- Fiação básica



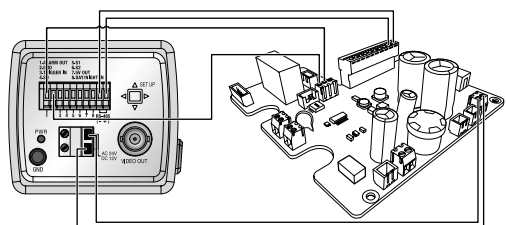
- Como conectar (SHC-745)



- Como conectar (SCB-3000)

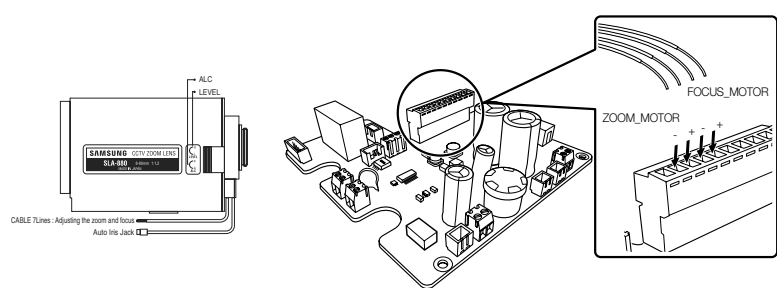


- Como conectar (SCB-4000)



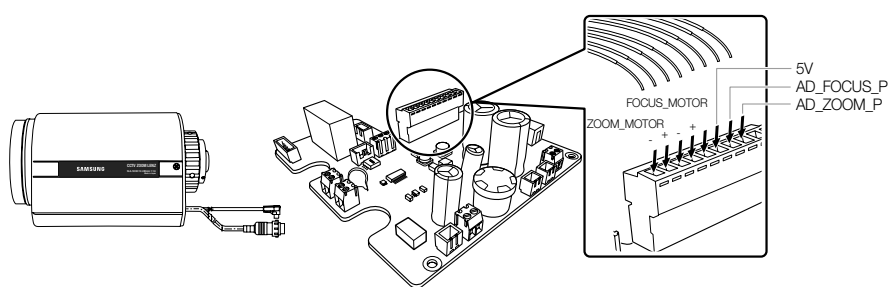
* O adaptador de alimentação (CA) não possui polaridade.

● Como conectar (SLA-880)



	Rótulo da lente	Rótulo do quadro
Foco	VERDE (Distante)	FOCUS_MOTOR+
	PRETO (Perto)	FOCUS_MOTOR-
Zoom	AMARELO (Amplio)	ZOOM_MOTOR+
	VERMELHO (Tele)	ZOOM_MOTOR-

● Como conectar (SLA-12240)



Rótulo da lente	Nº do cabo da lente	Cor do cabo da lente	Rótulo do quadro
Sistema de limpeza do zoom	1	Rosa	AD_ZOOM_P
Sistema de limpeza do foco	3	Azul celeste	AD_FOCUS_P
Fonte de pot.	7	Laranja	+5V
Foco	5	Azul	FOCUS_MOTOR+
Branco + Perto	2	Branco	FOCUS_MOTOR-
Zoom	4	Verde	ZOOM_MOTOR+
Vermelho + Tele	6	Vermelho	ZOOM_MOTOR-
Retorno de pot.	8	Cinza	GND

conexão e instalação

• SCU-VAC/9080

Modelo	SW1	SW2	SW3	SW4	Protocolo		Lente	Tipo de íris			
SCU-9080	■	□	□	□	SCB-9080	Samsung-T					
SCU-VAC	□	■	□	□	SHC-745	Samsung-T	SLA-880 (SCU-VAC)	Video			
	□	□	□	□	SCB-3000						
	□	■	□	□	SCB-4000	Samsung-E	■ : ON □ : OFF				
Detecção de movimento (SCU-VAC)	Câmera Placa I/F da câmera GND MD DN GND M/D D/N SHC-745, SCB-3000				Câmera Placa I/F da câmera GND Alarm GND M/D D/N SCB-4000				RS-485 (SCU-9080) Câmera R+ R- D- D+ Placa I/F da câmera 485- 485+		



- Verificar !! ID=1, taxa de transferência=9600-N-1
- Quando enviado, todas as chaves ficam na posição DESL, por padrão.

QUADRO DA INTERFACE DA INSTALAÇÃO ELÉTRICA DA CÂMERA

Para a instalação elétrica da câmera, consulte a imagem abaixo.
(Ao usar comunicação coaxial, não é necessária uma conexão distinta do sinal de controle.)

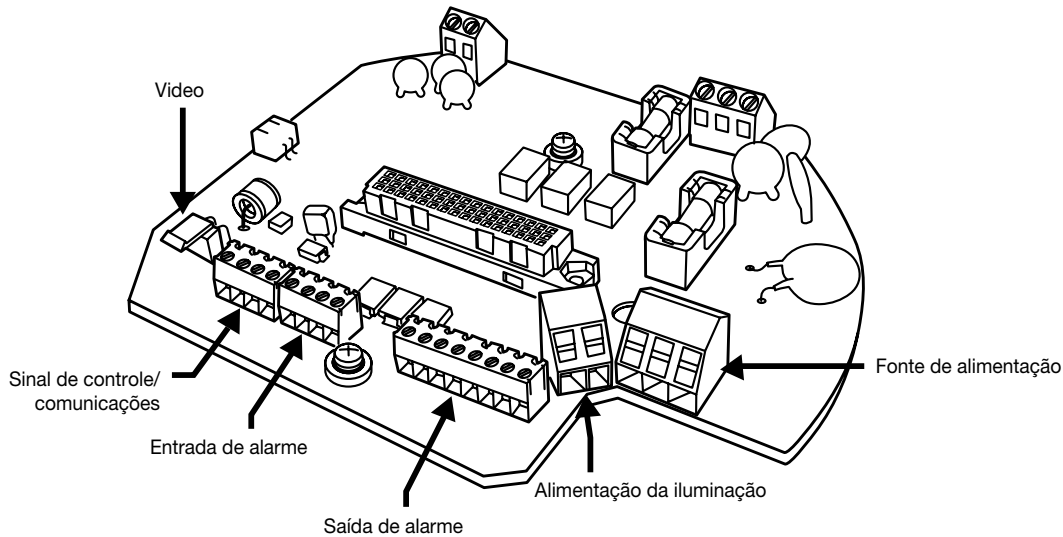
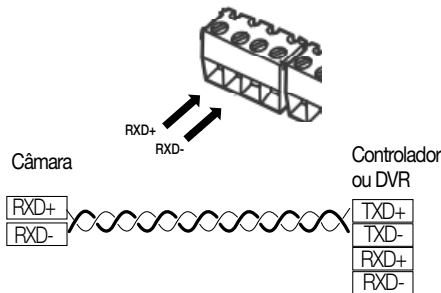
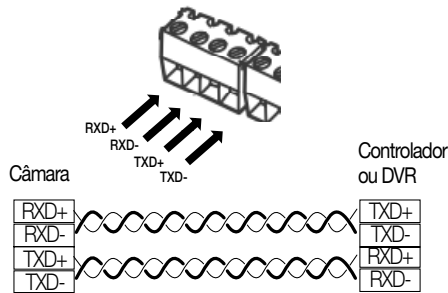


Diagrama do sinal de controle/comunicação

• Comunicações RS485



• Comunicações RS-422

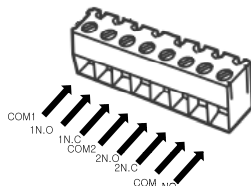


Conexões do alarme

• Entrada de alarme

Nome	Descrições
IN1	Entrada 1 do sinal de alarme
IN2	Entrada 2 do sinal de alarme
IN3	Entrada 3 do sinal de alarme
GND	Terra

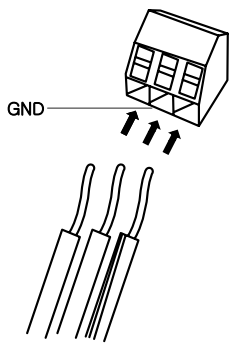
• Saída de alarme



Tipo	Nome	Descrições
Saída de alarme	COM1	Saída de alarme 1 (Comum)
	1N.O	Saída de alarme 1 (Normal aberto)
	1N.C	Saída de alarme 1 (Normal fechado)
	COM2	Saída de alarme 2 (Comum)
	2N.O	Saída de alarme 2 (Normal aberto)
	2N.C	Saída de alarme 2 (Normal fechado)
Dispositivo externo	COM	Terminal do dispositivo externo (AUX)
	N.O	Terminal do dispositivo externo (Normal aberto)

conexão e instalação

Diagrama de conexões do módulo de alimentação



※ O adaptador de alimentação (CA) não possui polaridade.

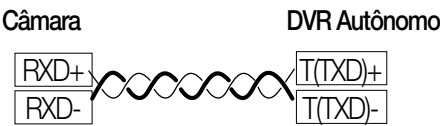


- A capacidade máxima de corrente do relê incorporado é de 30 V CC/2 A, 125 V CA/0,5 A, e 250 V CA/0,25 A.
- Um dispositivo distinto de acionamento do relê é necessário se usado com um adaptador que exceda as especificações nominais indicadas.
- Ligando o conector de fase e a terra incorretamente às portas NA/NF e COM pode causar um curto-circuito e incêndio, danificando a câmara.

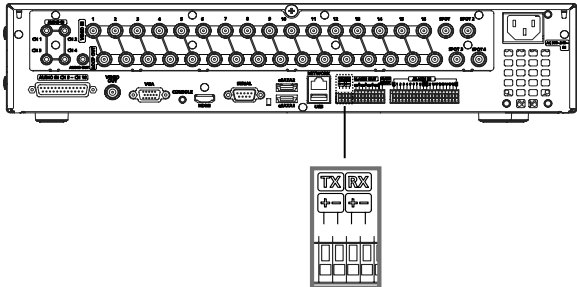
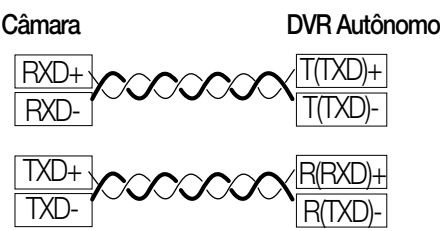
DIAGRAMA DA FIAÇÃO DA CÂMERA E DOS EQUIPAMENTOS

Ligando com “Stand Alone DVR” (DVR Autônomo) da Samsung Techwin

- RS-485 :



- RS-422 :



Ligando com o Controlador Samsung Techwin SPC-6000

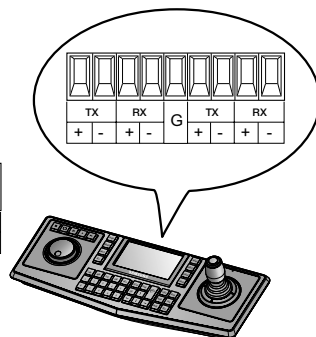
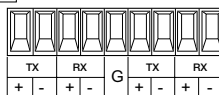
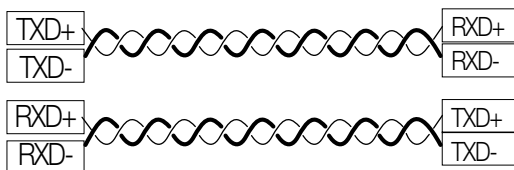
- RS-485 :

Câmara



- RS-422 :

Câmara



<Controlador>

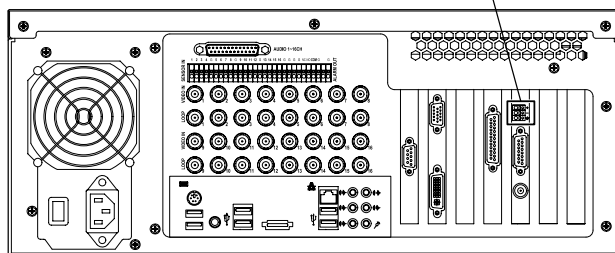
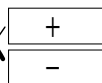
Para conectar ao DVR do PC da Samsung

- RS-485 :

Câmara



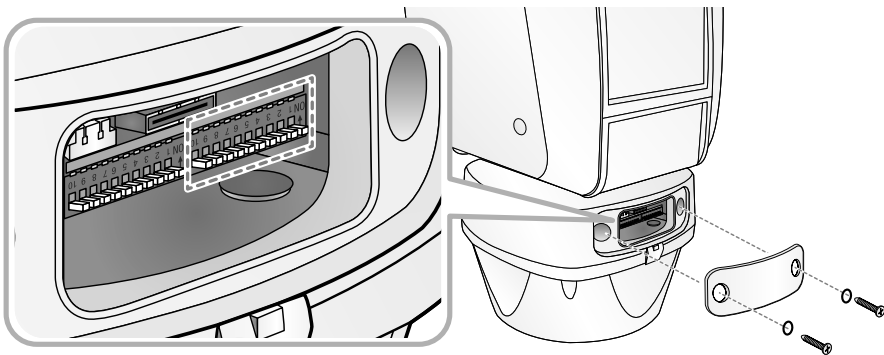
PC DVR



SRP-1610/1650

conexão e instalação

CONFIGURAÇÃO DOS DIP-SWITCH DE PROTOCOLO



Nº de pinos	Objetivo
1 ~ 4	Configurações do protocolo
5	Configurações do método de transferência (RS-485/422)
6	Configurações do modo de resposta
7	Resistência de terminal TX
8	Resistência de terminal RX
9	TESTE
10	Padrão de fábrica

Definições de Protocolo

Selecione um protocolo de comunicação para a câmara

No	Protocol	#4	#3	#2	#1
1	SAMSUNG-T	OFF	OFF	OFF	OFF
2	SAMSUNG-E	OFF	OFF	OFF	ON
3	Pelco-D	OFF	OFF	ON	OFF
4	Pelco-P	OFF	OFF	ON	ON
5	Panasonic	OFF	ON	OFF	OFF
6	Vicon	OFF	ON	OFF	ON
7	Honeywell	OFF	ON	ON	OFF
8	AD	OFF	ON	ON	ON
8	GE	ON	OFF	OFF	OFF
10	Bosch	ON	OFF	OFF	ON

Definições de Métodos de Comunicação

Selecione um método de comunicação para a câmara

	Função	ON	OFF
#5	Interruptor de Modo de Transferência	RS-422(4 Fios)	RS-485(2 Fios)

Definições de Resposta de Comunicação

Selecione um método de resposta de comunicação para a câmara e para o controlador: Resposta ou Sem Resposta.

	Função	ON	OFF
#6	Interruptor de Modo de Resposta	Resposta	Sem Resposta

Definições para Terminação

Para evitar a atenuação de sinais de comunicação entre a câmara e o controlador, as 2 câmaras mais afastadas no anel de comunicação das câmaras e do controlador devem ser configuradas com terminadores definidos.

Posição de Entrada da Câmara	#7	#8
Resistência de terminal TX	ON	OFF
Resistência de terminal RX	OFF	ON



- When terminating for RS-485: #8 → ON
- When terminating for RS-422: #7, #8 → ON

Iniciar

Inicie o sistema usando a chave Iniciar na parte de trás do produto.

Depois de iniciado o sistema, todas as configurações atuais retornarão ao padrão de fábrica.

	Iniciar	Não usar inicialização
#10	ON	OFF

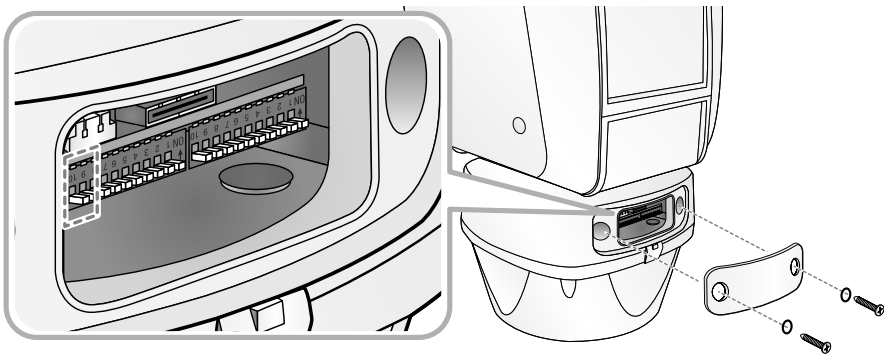


- Se você não definir a chave Reset como DESL após reinicializar o sistema, todos os dados armazenados serão perdidos quando você iniciar o sistema.

conexão e instalação

Definições de Taxa de Transmissão (Baud Rate)

Selecione a velocidade de transferência o protocolo de comunicação selcionado.



Nº.	Taxa de Transmissão (BPS)	#9	#10
1	2,400	ON	ON
2	4,800	ON	OFF
3	9,600	OFF	OFF
4	19,200	OFF	ON



■ Para usar um controlador de terceiras partes com este produto, por gentileza contate o nosso Serviço Pós-Venda ou o Departamento de Tecnologia.

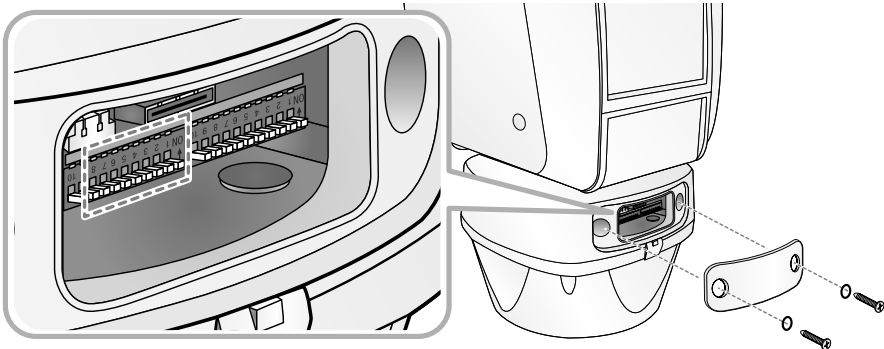
■ Controles que usam protocolos diferentes

	Protocolo AD	Protocolo VICON	Protocolo GE
Entrar no OSD da câmera	3+Auxiliar LIG	ÍRIS ABERTA	ÍRIS ABERTA
Sair do OSD da câmera	3+Auxiliar DESL	ÍRIS FECHADA	ÍRIS FECHADA
ENTRAR	ÍRIS ABERTA	ÍRIS ABERTA	ÍRIS ABERTA
ESC	ÍRIS FECHADA	ÍRIS FECHADA	ÍRIS FECHADA

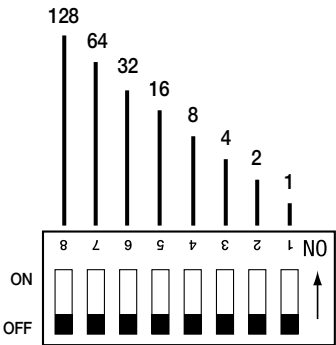
- para mais informação sobre protocolos, consultar o nosso website oficial.
- A chave da DIP do produto está definida para OFF (DESL.) quando enviada, e os valores padrão são apresentados sombreados na tabela de configurações correspondente.
- Remova a embalagem de plástico da tampa do DIP switch (Interruptor DIP) para mostrar as configurações do interruptor.

DEFINIÇÕES PARA DIP SWITCH DE ID DA CÂMARA

Atribua um número exclusivo a cada câmera para identificá-la de outras.
Na comunicação coaxial, funciona apenas com a chave DIP de ID da câmera definida como DESL.



- 1. Por padrão, todas as chaves ficam definidas como “1”.
- 2. Cada chave tem um valor exclusivo e a ID do quadro é a soma dos valores das chaves.



■ Consulte o exemplo a seguir para a ID do quadro.

Exemplo 1	Exemplo 2	Exemplo 3
1+2 = 3 (ID do quadro = 3)	4+32 = 36 (ID do quadro = 36)	1+2+4+8+16+32+64+128 = 255 (ID do quadro = 255)

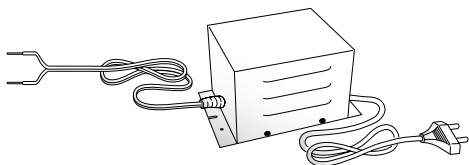
■ Use uma ID exclusiva para cada câmera.

conexão e instalação

PREPARANDO ADAPTADOR E CABOS

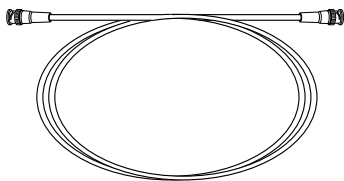
- Adaptador de Corrente**

O adaptador de corrente tem a capacidade de 24V CA e 6A.



- Cabo de Vídeo**

A porta de saída de vídeo da câmera é conectada ao monitor com um cabo coaxial BNC, mostrado abaixo : Se a distância entre a câmera e o monitor exceder o máximo recomendado, use um amplificador de vídeo auxiliar.



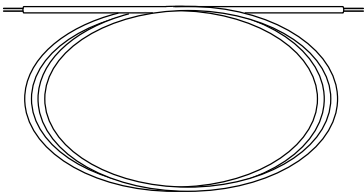
Distância	Especificação de Cabo Recomendada
300m	4C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)



- Se a câmera for controlada através de comunicação coaxial, use um amplificador de vídeo apropriado para comunicações coaxiais. Os amplificadores de vídeo comuns não transferem sinais coaxiais.

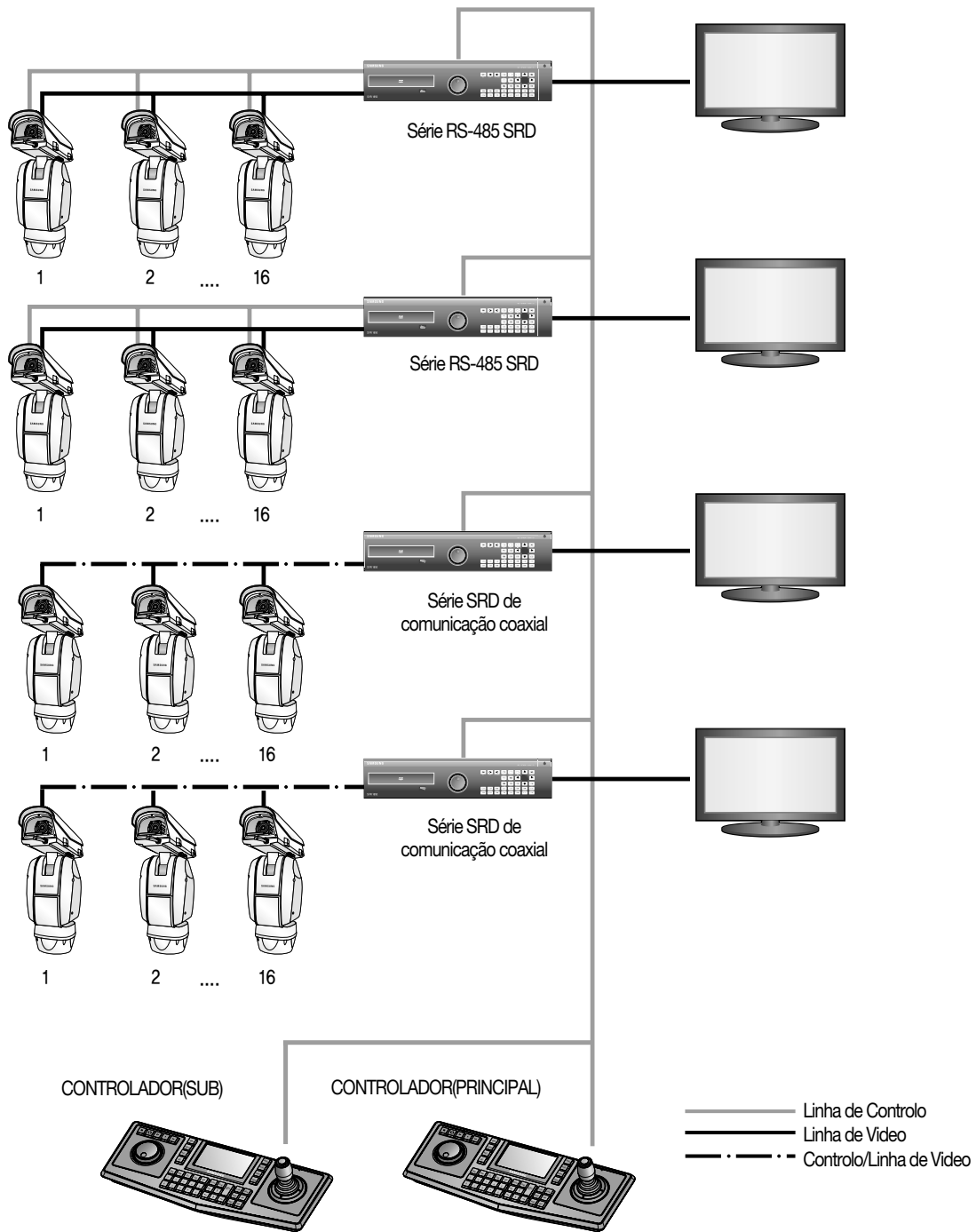
- Cabo de Comunicações**

Para a câmara comunicar com o controlador, é necessário um tramo de comunicações RS-485/422. para garantir a qualidade das comunicações delonga distância e a precisão das comunicações em geral é recomendada a utilização de um cabo de pares torcidos tal como Cabo UTP.



- Dependendo do ambiente envolvente da câmara, a distância de comunicação pode variar.
- Nem o cabo de video nem o cabo de comunicações está encerrado dentro da câmara.

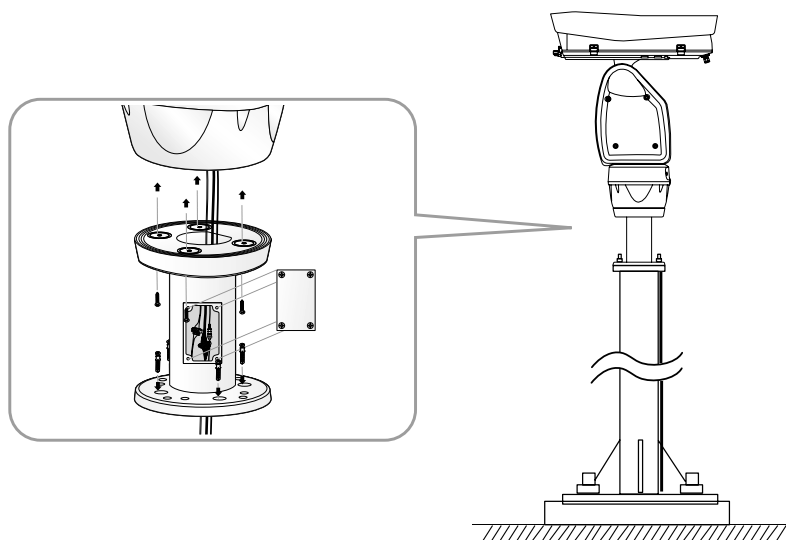
CONFIGURAÇÕES DO PRODUTO



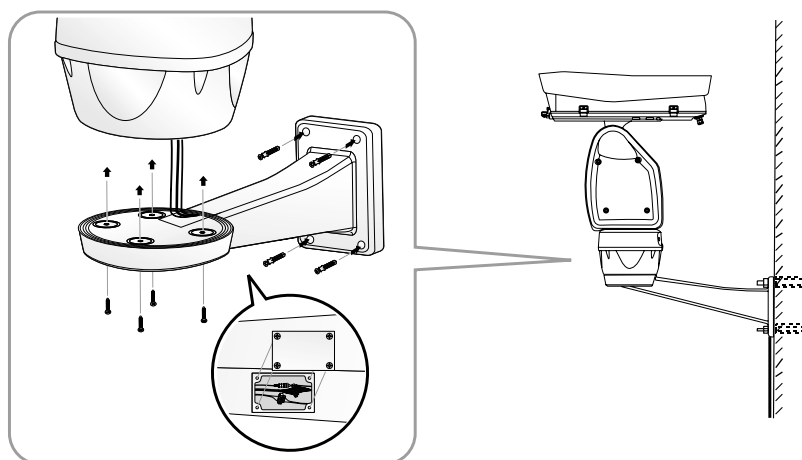
conexão e instalação

INSTALAÇÃO DA CÂMERA

- Montagem do pedestal



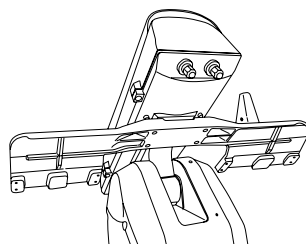
- Montagem em parede



- Não conecte a câmara a uma tomada de corrente até que a instalação esteja finalizada. A ligação à corrente elétrica no meio da instalação pode causar incêndio ou danificar o produto.
- Dobre o limpador antes de abrir o compartimento.
- Assegure-se de que o compartimento esteja completamente fechado antes de ligar o produto. Não reinicie o sistema com o compartimento aberto. Caso contrário, isso pode danificar o produto.

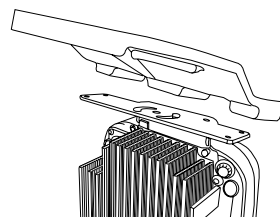
● **Para instalar o projetor de luz**

1. Coloque 4 parafusos sextavados para fixar a câmera no suporte pelos orifícios preparados na parte inferior do suporte.

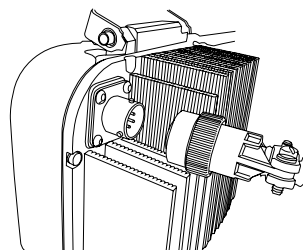


2. Para fixar o projetor de luz no suporte, coloque 4 parafusos sextavados pelos orifícios preparados nas bordas do suporte, na parte inferior. Coloque o parafuso sextavado central no lado superior da unidade de montagem do suporte em direção ao projetor de luz.

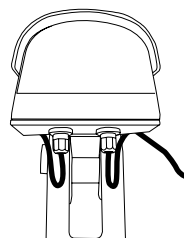
* A montagem e fixação do projetor de luz podem variar dependendo do tipo de projetor.



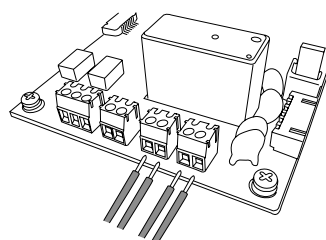
3. Conecte os cabos.



4. Insira os cabos do projetor no orifício posterior da câmera.



5. O cabo do projetor de luz deve ser conectado ao módulo de alimentação.



SÍMBOLOS DA INTERFACE

- **Mostrar Espera/Operação de Detecção de Movimento (Motion Detection) :**

Quando se encontra no modo de espera, o "D" no canto superior direito da tela pisca e muda para "A" no caso de ser detectado movimento.

- **Detecção térmica em espera/Exibição da operação: SCU-9080**

Em modo de espera, o "D" na parte superior direita da tela pisca e muda para "T" se houver detecção térmica.

- **Apresentar Estado da Porta de Entrada de Alarme :**

"1", "2" e "3" na parte superior direita da tela piscam.

- **Visualização da Porta de Alarme Atual de Acordo com (Prioridade) das Portas de Entrada de Alarme :**

Apenas um de "1", "2", "3" pisca no canto superior direito da tela.

※ O indicador ALARM IN só pisca quando você configurou a sequência.

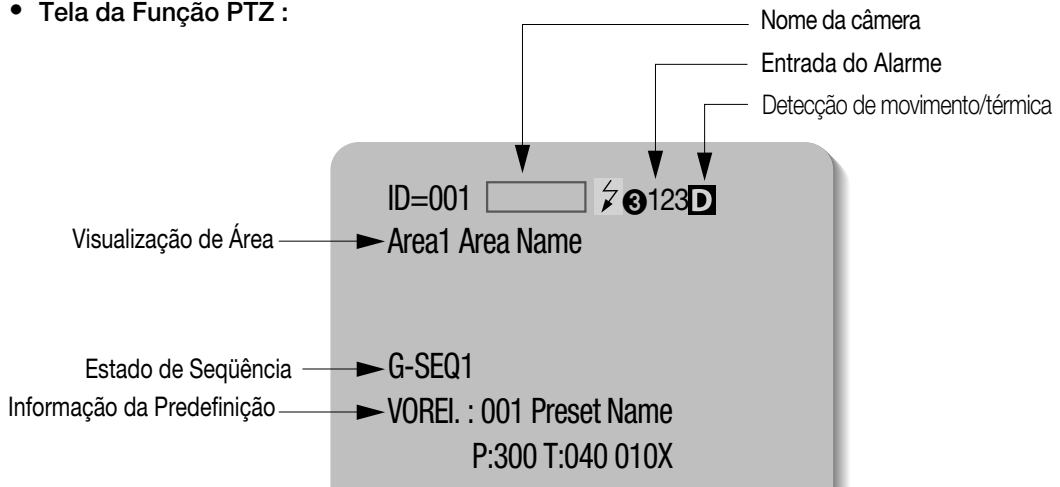
- **Definições de Visualização de Números Predefinidos :**

'*' : predef. já existe.

'H' : se o predef. estiver na posição Inicial.

'T' : se a Detecção térmica do predef. estiver ativada. (SCU-9080)

- **Tela da Função PTZ :**



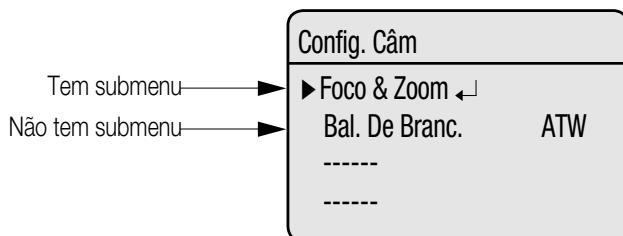
- **Tela de Definição Números Predefinidos :**

SNZF Einstellung

Voreinstell.=011* (1~255)

USO E CONFIGURAÇÃO DOS MENUS

Indicadores OSD (Exibição na tela)



Modo de Operar Sua Câmara

- **Panning e Tilting :**

Use o joystick do controlador ou os botões de direcionamento.

- **Controlo do Zoom :**

Movimente o joystick no sentido horário (Tele) ou anti-horário (Grande Angular), ou use o botão de Zoom.

- **Acedendo aos Menus de Tela :**

Pressione o botão de Menu ou OSD no controlador.



- Para informação mais detalhada sobre controlos usando um controlador de terceiras partes ou um DVR, consulte o manual do usuário do produto.

Controlos de Comandos OSD, Tabela de Funções e Menu

Esta câmara pode ser operada por dois métodos: Usando as teclas de atalho no controlador dedicado ou acessando a OSD (Exibição na tela) na saída de vídeo.

Os comandos do menu OSD seguem:

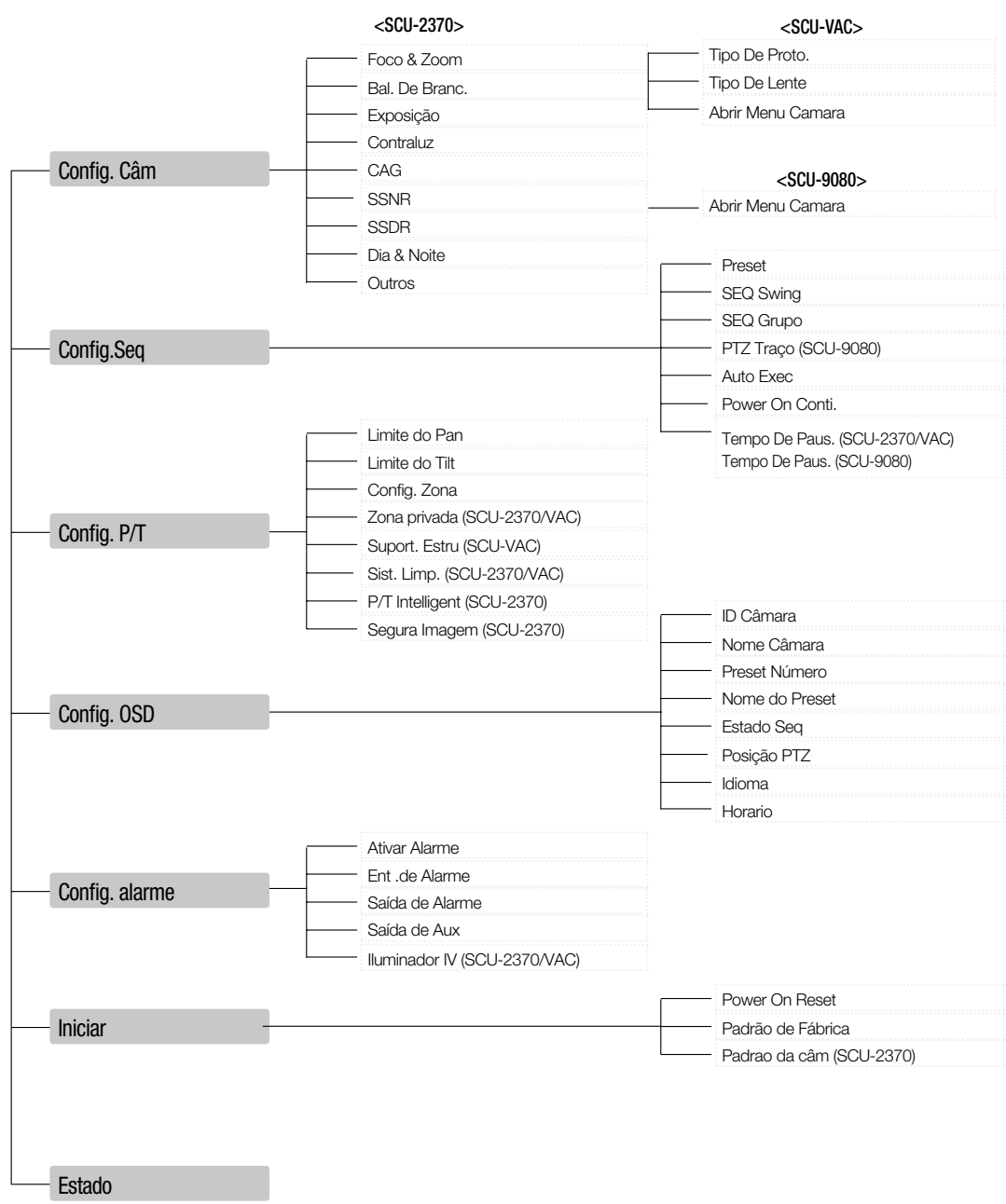
Comando	Função
Mova o joystick para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita	Movimenta os menus OSD respectivamente para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita
Enter/Focar Longe	Seleciona um menu e dá permissão de acesso aos sub menus.
ESC/Focar Perto	Cancela um comando e movimenta-se para um menu em nível acima.

configuração

TABELA DO MENU OSD

Você pode ter uma visão geral da estrutura de menu. Para obter mais informações, consulte a página ou a seção pertinente no manual.

※ Para obter mais informações sobre o SCU-VAC, consulte a seção “Configuração da câmera” no manual fornecido quando você adquiriu o módulo da câmera.



CONFIGURAÇÃO DA CÂMERA (SCU-2370)

✱ A seção de configuração da câmera deste manual é explicada com base no SCU-2370.
Sobre a SCU-9080, consulte a página 40. Sobre os produtos SCU-VAC, consulte o próprio manual do usuário fornecido separadamente.

Configurações de zoom/foco

● Modo Foco

- AUTO : Executa auto foco contínuo
- MANUAL : Altera o modo da câmera para Foco Manual.
- ONE SHOT : Executa uma vez o auto foco da câmera depois da função de Pan, Tilt, ou Zoom ter sido usada.

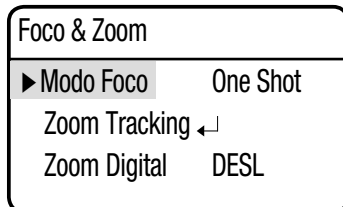
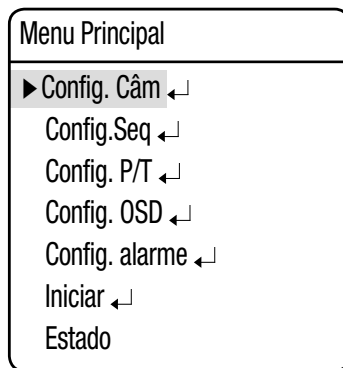
● Zoom Digital

Ativa o zoom digital máximo.

O zoom digital amplia de 2 a 6 vezes, o que oferece zoom máximo de até x592 quando aplicado juntamente com o zoom óptico.



- Ao contrário do zoom óptico, a qualidade gráfica do zoom digital diminui com o aumento da relação de zoom.
- A função autofocus pode não operar corretamente sob as seguintes condições:
 - Quando a luz de fundo é baixa
 - Quando o Obturador-Lento está em operação
 - Se a relação do zoom está muito elevada
 - Quando a luz de fundo é muito elevada
 - Se um objeto a grande distância e a outro a pequena distância aparecem juntos dentro de área a monitorar.
 - Se não existe contraste, p.ex. o céu um uma parede
 - Se a câmera está dirigida para uma linha horizontal fina
- O Auto Foco foca um objeto no centro da tela; os objetos nas bordas da tela podem não estar corretamente focados.



configuração

Zoom Tracking

Através deste menu pode configurar o modo de foco da câmara quando faz zoom.

● **Modo**

- AUTO : Executa Autofoco quando faz zoom.
- TRACKING : Foca manualmente quando faz zoom.
- DESL : Desativa os modos de foco quando faz zoom. (Modo manual integral)

● **Velocidade**

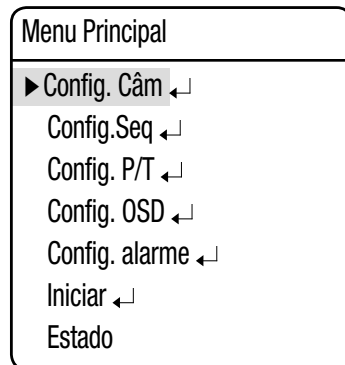
LENTO/MÉDIO/RÁPIDO : Ajusta a velocidade de zooming.



Balanço de Branco

O menu de Balanço de Branco ajusta o balanço das cores da tela sob diferentes condições de iluminação.

- **ATW** : Ajusta a cor da tela automaticamente.
- **INTERNO** : Ajusta a cor da tela para ser ótima num ambiente interior.
- **EXTERNO** : Ajusta a cor da tela para ser ótima num ambiente exterior.
- **AWC** : Ajusta a cor da tela para ser otimizada para as condições atuais de luz e as condições do monitor. Usando esta definição pode necessitar de um reajuste se as condições de luz se alterarem.
- **MANUAL** : Permite a customização dos ganhos de Vermelho e de Azul.



■ O Balanço de Branco pode não trabalhar corretamente sob as seguintes condições.

- ❶ Quando a temperatura de cor do ambiente que envolve o objeto está fora da gama controlada.(p.ex. Céu limpo ou pôr-do-sol)
- ❷ Quando a iluminação ambiente do objeto é fraca.
- ❸ Se a câmara aponta diretamente para uma luz fluorescente ou está instalada em local onde a iluminação se altera muito, os ajustes do Balanço de Branco podem não dar resultados consistentes.

configuração

Exposure

As definições de Exposição são usadas para controlar o medidor de exposição da câmara.

- **Brilho** : Ajusta o brilho da tela.
(Superior a 50: Mais brilho, Inferior a 50: Mais escuro)
- **Íris**
 - AUTO : Ajusta automaticamente o medidor de exposição.
 - MANUAL : Permite o ajuste manual do medidor de exposição. (F1.6~Fechar: 18 níveis)
- **Obturador** : Controla o obturador electrónico da câmara.
 - --- : A velocidade do obturador é fixada em 1/60 para NTSC e em 1/50 para PAL. Opera quando a Íris se encontra em Modo Auto.
 - ESC : Ajusta a velocidade do obturador automaticamente de acordo com o brilho da tela. Opera quando a Íris se encontra em Modo Manual.
 - A.FLK : Selecione esta definição quando a imagem treme. Tremura de imagem pode acontecer quando a frequências da luz colidem com a taxa de exibição de quadros.
 - MANUAL : Permite o ajuste manual da velocidade do obturador.
- **Sens-Up**
 - AUTO : Detecta automaticamente os níveis de luz e mantém uma imagem clara à noite ou sob condições de luz baixa.
 - Limite : Ajusta a máxima relação de zoom por quadro.



- Para um desempenho ótimo do modo A.FLK, evite usar o modo em conjunto com Contraluz.
- Enquanto o modo Internal Sins está ativo, definir o obturador para '---' e direcionar a câmara diretamente para uma fonte de luz brilhante pode causar desempenho deficiente da câmara.
- Sens-Up está desativado quando o obturador se encontra em Manual ou no modo A. FLK.

Contraluz

Ao contrário de outras câmaras, o chip especial W-V DSP da Samsung Techwin dá uma imagem clara do motivo com um Contraluz brilhante.

● Contraluz

- DESL : Desativa o modo de Contraluz.
- CPL : Ativa o modo High Light Compensation (Compensação de Altas Luzes).
- CIT : Ativa o modo de compensação de contraluz definido pelo usuário.

Menu Principal	
► Config. Câm ◀	
Config. Seq ◀	
Config. P/T ◀	
Config. OSD ◀	
Config. alarme ◀	
Iniciar ◀	
Estado	



Config. Câm	
Foco & Zoom ◀	
Bal. De Blanc.	ATW
Exposição ◀	
► Contraluz	DESL
CAG	MÉDIO
SSNR	MÉDIO
SSDR ◀	
Dia & Noite ◀	
Outros ◀	

◆ Config. CPL

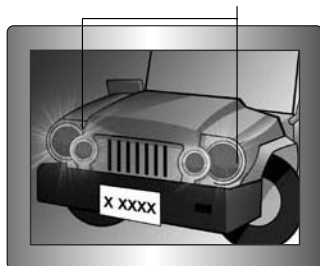
As definições de CPL eliminam seletivamente as altas luzes num ambiente limitado tal como estacionamento de apartamento ou gasoilneira e é útil para detectar objetos pequenos como chapas de matrícula de automóveis.

CPL está desativado durante o dia. Enquanto monitora tráfego noturno, se as luzes dos faróis refletem muito brilho na tela, a câmara elimina automaticamente as luzes dos faróis e ajusta de acordo as cores da chapa da matrícula.

Config. CPL	
► NÍVEL	MÉDIO
Máscara Cor	07

configuração

Área de máscara HLC



<HLC LIG.>



<HLC DESL.>

- NÍVEL : Ajusta o nível de sensibilidade de CPL.
- Máscara Cor : Ajusta a cor da máscara na área assinalada.

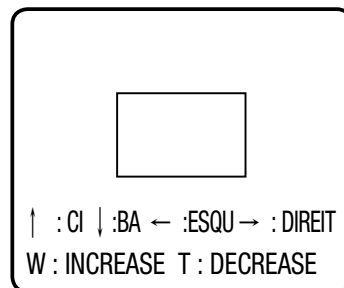


- Mesmo se o CPL estiver ativo, chapas de matrícula de automóvel podem não ser detectáveis dependendo do local e do ângulo da câmara bem como das condições de iluminação.
- O CPL não funciona se a função Zoom digital ou Congelar estiver em uso.

◆ Configuração de BLC

Pode seletivamente escolher uma área da tela para ver objetos nessa área com mais clareza do que outros.

- Controles do joystick de quatro direções :
Movendo o joystick nas quatro direcções—para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita—ajusta o local e tamanho da área seleccionada.
- Controle de zoom :
 - Zoom Tele : Aumenta o tamanho da área seleccionada.
 - Zoom Wide : Reduz o tamanho da área seleccionada.



CAG(control de ganho automático)

CAG (Controlo Automático de Ganho) ajusta o controlo de ganho da câmara e o brilho da tela se a câmara capturou um objeto sob condições de iluminação baixa.

Os modos desl, Baixo, Médio, Alto, e Manual estão disponíveis.

- **DESL:**

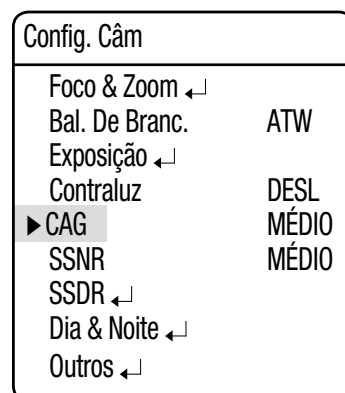
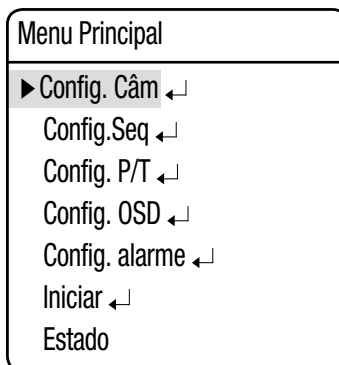
O CAG não funciona.

- **BAIXO/MÉDIO/ALTO :**

À medida que o nível aumenta para ALTO, mais clara se torna a tela capturada com pouca iluminação.

- **MANUAL:**

O CAG pode ser ajustado pelo nível (5dB ~ 41dB).



configuração

SSNR(Samsung Super Noise Reduction)

O SSNR reduz significativamente a quantidade de ruído causado por luminância baixa.

- DESL : Desativa a função de redução de ruído.
- BAIXO : Reduz apenas uma pequena quantidade de ruído, mas não gera imagem fantasma.
- MÉDIO : O modo mais comum a ser usado. Reduz uma quantidade razoável de ruído gerando um a ligeira imagem fantasma.
- ALTO : Reduz ruído significativamente, mas gera claramente imagens fantasmas.

Menu Principal

► Config. Câmera ↵

Config.Seq ↵

Config. P/T ↵

Config. OSD ↵

Config. alarme ↵

Iniciar ↵

Estado



Config. Câmera

Foco & Zoom ↵

Bal. De Branc. ATW

Exposição ↵

Contraluz DESL

CAG MÉDIO

► SSNR MÉDIO

SSDR ↵

Dia & Noite ↵

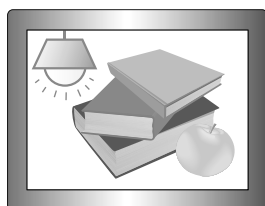
Outros ↵



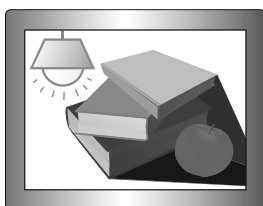
- O SSNR não estará disponível se o CAG for definido como DESL. ou MANUAL.

SSDR (Faixa superdinâmica da Samsung)

A SSDR ilumina pontos mais escuros de uma imagem enquanto retém o mesmo nível de luz para pontos mais claros para uniformizar o brilho em geral da imagem com contraste alto entre o brilho e os pontos escuros.



SSDR LIG



SSDR DESL

- Modo : Ativa ou desativa a SSDR.
- Range : Define uma faixa de SSDR.
- Nível : Altera o contraste entre os pontos claros e escuros por nível.

Menu Principal	
► Config. Câm ↵	
Config. Seq ↵	
Config. P/T ↵	
Config. OSD ↵	
Config. alarme ↵	
Iniciar ↵	
Estado	



Config. Câm	
Foco & Zoom ↵	
Bal. De Branc.	ATW
Exposição ↵	
Contraluz	DESL
CAG	MÉDIO
SSNR	MÉDIO
► SSDR ↵	
Dia & Noite ↵	
Outros ↵	



SSDR	
► Modo	LIG
Range	NARROW
Nível	08

configuração

Dia & Noite

A função Dia & Noite permite que a câmara comute entre os modos de Cor e P&B.

● **Modo**

- AUTO : Opera no modo Cor a maioria do tempo e muda para o modo P&B se um nível baixo de luz for detectado durante a noite.
 - COR : Opera sempre no modo Cor.
 - B/P : Opera sempre no modo P&B. Utilizando o sub menu Burst lig/desl, sinais de sequência rápida podem ser ativados ou desativados.
- ※ Se a câmara está no modo P&B e conectada a equipamento que requer sincronismo externo através de sinais de sequência rápida (burst), defina a opção Burst lig/desl para “LIG”.

● **Duração :**

- A sensibilidade da câmara à luz é ajustável como mostra a tabela abaixo. O desvio de desempenho da câmara em luz ambiente pode depender do ambiente circundante.

	COR → B/P	B/P → COR
RÁPIDO	2.5 Lux	4 Lux
LENTO	0.8 Lux	6 Lux

● **TEMPO DE Cont. :**

- A duração de ambas as condições de luz pode ser customizada para permitir à câmara pendular entre as definições para luminosidade diurna e para luminosidade noturna.



- O modo Auto não estará disponível se o CAG (controle de ganho automático) estiver definido para DESL ou MANUAL. Só disponível se estiver definido para COR ou P/B.
- Usando o modo P&B sob luz do sol ou de halogêneo pode diminuir o desempenho de foco.

Outros

- **Sync** : Permite seleccionar a Sincronização Interna ou o Bloqueamento de Linha externo.
 - Interno : Sincroniza a temporização externa da câmara com o cristal interno.
 - Bloqueio de Linha : Sincroniza a temporização externa da câmara com o adaptador de CA para sincronizar múltiplas câmaras. Esta opção é útil quando se usa um comutador como o Matrix Switcher.
 - Fase : Permite definir a fase de sincronização do adaptador entre 0° e 359°.

- **Estabilizador** : O Estabilizador compensa pequenos movimentos causados pelo vento e outras razões ou causas.



- O Estabilizador usa o zoom digital e pode causar fraca qualidade de imagem.
- O Estabilizador está desativado se a luz ambiente é demasiado baixa.
- O Estabilizador é desativado se o campo de visão tem um contraste muito baixo ou não tem contraste, p. ex. o céu ou uma parede branca.

- **Ajuste de Imagem :**

- Nitidez : A nitidez define uma imagem.
- Cor : Ajusta a densidade de cor de um imagem.

- **Congelar** : Faz parar ou reanimar uma imagem.

Menu Principal	
► Config. Câ	↵
Config. Seq	↵
Config. P/T	↵
Config. OSD	↵
Config. alarme	↵
Iniciar	↵
Estado	



Config. Câ	
Foco & Zoom	↵
Bal. De Branc.	ATW
Exposição	↵
Contraluz	DESL
CAG	MÉDIO
SSNR	MÉDIO
SSDR	↵
Dia & Noite	↵
► Outros	↵



Outros	
► Sync	Interno
Estabilizador	DESL
Ajuste de Imagem	↵
Congelar	DESL

CONFIGURAÇÃO DA CÂMERA (SCU-9080/VAC)

※ Este guia de instalação destina-se ao SCU-9080/VAC, que pode ser diferente, dependente do módulo da câmera.

● Protocol Type (SCU-VAC)

Permite especificar o tipo de protocolo do módulo da câmera. Configurações de protocolo incorretas podem resultar em operação anormal do produto.

- SAMSUNG-T: SCB-3000/SHC-745
- SAMSUNG-E: SCB-4000

● Lens Type (SCU-VAC)

- FEEDBACK/NON F/B/SLA-12240/SLA-880:

Selecione um modelo usando um produto Samsung (SLA-12240/SLA-880); selecione um modelo que suporte feedback se estiver usando um produto de terceiros.

- Zoom reverso

Dependendo da direção da fiação, Tele/Wide (Tele/amplo) pode ser controlado inversamente. É isso que você pode usar para fazer com que o produto funcione corretamente sem alterar a fiação. (OFF: Desativado, ON: Ativado)

- Zoom Tele Pos. (Pos. tele zoom) (Feedback/SLA-12240 Especificação da lente) :

Se o valor de retorno da lente de zoom motorizada

aumentar quando o zoom tele for aplicado, você deverá definir o valor como Aumentar (padrão) de modo que o fator de zoom seja exibido apropriadamente.

Entretanto, se um fator de zoom anormal for exibido, você deverá definir o valor para Diminuir, de modo que o fator de zoom seja exibido apropriadamente.

- Foco reverso :

Dependendo da direção da fiação, Far/Near (Distante/perto) pode ser controlado inversamente. Isto é o que você pode usar para fazer com que o produto funcione corretamente sem alterar a fiação.

- Focus Near Pos. (Pos. perto foco) (Feedback/SLA-12240 Especificação da lente) :

Se o valor de retorno da lente de zoom motorizada aumentar quando o foco próximo for aplicado, você deverá definir o valor como Aumentar (padrão) de modo que a função de foco seja exibida apropriadamente. Entretanto, se a função de foco não funcionar apropriadamente, você deverá defini-la como Diminuir para que funcione.

- Display Zoom (Exibir Zoom) (para feedback/lentes SLA-12240):

selecione esta opção se deseja exibir o valor do posicionamento de zoom de acordo com o feedback da lente de zoom motorizada.

(No entanto, o valor exibido é um valor de posição diferente do fator de zoom.)

Menu Principal

► Config. Câmera ↵

Config. Seq

Config. P/T

Config. OSD

Config. alarme

Iniciar

Estado

Config. Câmera

► Tipo De Proto. SAMSUNG-T

Tipo De Lente SLA 880 ↵

Abrir Menu Camara ↵

<SCU-VAC>

Config. Câmera

► Abrir Menu Camara ↵

<SCU-9080 >

● Open Camera Menu

Você pode acessar o menu de configuração da câmera.



- O idioma do OSD do menu de configuração da câmera não sincroniza com o sistema de posicionamento.
- As configurações de comunicação devem ser definidas de acordo com a especificação da câmera. Do contrário, o produto pode não funcionar corretamente.
- De acordo com as configurações de comunicação do módulo da câmera

- SCU-VAC: ID=1, taxa baud =9600, modo de comunicação = 8-N-1

※ Essa instrução se aplica ao SCU-9080. Para obter as configurações de câmera do VAC, consulte o manual do usuário de cada produto.

SISTEMA

Você pode configurar suas preferências.

- **ALCANCE** : especifica a faixa de temperatura do sinal de entrada de vídeo. Você pode selecionar ESTREITO ou AMPLO de acordo com a faixa de temperatura.

- AUTO : se você selecionar Automático, o modo alternará entre ESTREITO e AMPLO automaticamente, de acordo com a temperatura ambiente.
- NARROW : ativado em temperaturas entre -40 °C e +150 °C.
- WIDE : ativado em temperaturas entre 0 °C e 500 °C.



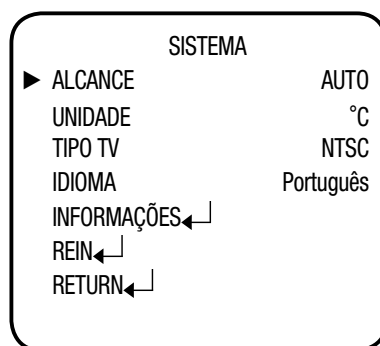
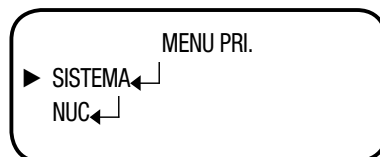
- A tolerância da medida de temperatura é de ±15 °C para ESTREITO e ±20 °C para AMPLO em um raio de 3 m do objeto.

- **UNIDADE** : define a unidade de temperatura à sua preferência, °C ou °F.

- **TIPO TV** : especifica um tipo de saída de vídeo. Selecione NTSC ou PAL, o que for adequado à sua área.

Se o tipo de TV for alterado, a câmera realizará uma REDEFINIÇÃO DE MENU.

- **IDIOMA** : seleciona um dentre inglês, coreano, alemão, espanhol, italiano, chinês, russo, polonês, japonês, francês, turco, tcheco, português, romeno, sérvio, taiuanês, dinamarquês, sueco e tailandês.



configuração

- **INFORMAÇÕES** : mostra o status de operação e a versão do software.

- TIPO TV : o tipo de TV no momento
- PROTOCOL : o protocolo no momento
- ID CÂMERA : ID da câmera atual
- TX BAUDS : taxa de transferência no momento
- PARITY : as configurações de bit de paridade
- VERSION : versão do software da câmera
- UFPA NO. : código de dados exclusivo de cada produto
- SERIAL NO. : Núm. de SÉRIE:

INFORMAÇÕES	
TIPO TV	[NTSC]
PROTOCOL	[SAMSUNG-T]
ID CÂMERA	[001]
TX BAUDS	[9600]
PARITY	[NONE]
VERSION	[X.XX_XXXXXX]
UFPA NO.	[m0430071]
SERIAL NO.	[]
SET KEY TO RETURN	

- **REIN** : restaura as configurações padrão de fábrica do menu.
- **RETURN** : salva suas configurações e retorna à tela do menu principal.

NUC

a NUC (correção de não uniformidade) regula as diversas características de pixels da tela, o que resulta na reprodução de imagens mais nítidas e claras.

- **MODO** : seleciona um modo de operação.
 - AUTO: opera automaticamente.
 - INTERVAL: especifica o intervalo de operação da NUC em 1 minuto.
 - MANUAL: você pode escolher o modo de operação desejado.
- **INSTANT NUC** : ativa a NUC.
- **RETURN** : salva as configurações da NUC e retorna à tela do menu principal.

MENU PRI.	
SISTEMA	↙
► NUC	↙

AUTO	
► INTERVAL	00H 1M
RETURN	↙

IMAGE

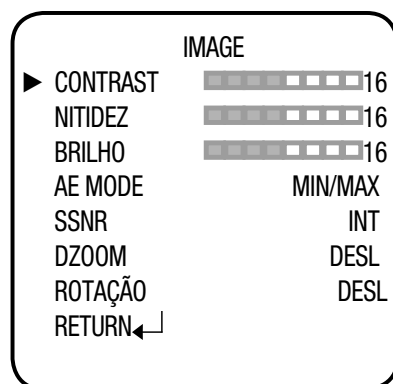
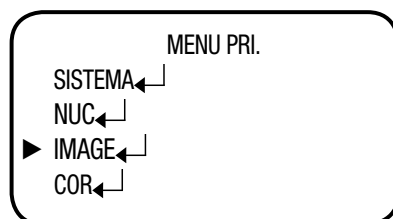
Você pode ajustar as configurações desejadas na imagem.

- **CONTRAST** : ajusta o nível de contraste em uma escala de 0 a 32.
- **NITIDEZ** :ajusta o nível de nitidez em uma escala de 0 a 32.
- **BRILHO** : ajusta o nível de brilho em uma escala de 0 a 32.

• AE MODE

- BYPASS: não ajusta os níveis de contraste e brilho, a saída do nível de entrada de brilho fica como está.
- MIN/MAX: em condições normais, corrige o valor mínimo e máximo do brilho de uma origem de entrada para otimizar o contraste e o brilho.
- PESO: se o nível de brilho de determinada origem for muito diferente, essa função otimiza o contraste e brilho para evitar imagens escuras ou claras demais.

- **SSNR** : reduz o ruído de fundo de imagens com baixo contraste.
 - DESL : o SSNR não está ativado.
 - BX : menor redução de ruído, mas sem imagem posterior.
 - INT : modo normalmente aceito. Reduz o ruído como for adequado, com menos imagem posterior.
 - ALTO : excelente redução de ruído, mas com imagem posterior.
- **DZOOM** : configura o zoom digital da câmera. Você pode definir o nível fator de zoom em até 4x. Para alterar o fator ou a área do zoom de acordo com sua preferência, use um item de submenu.
- **ROTAÇÃO** : gira ou rotaciona a imagem.
- **RETURN** : salva as configurações da imagem e retorna à tela do menu principal.



- Se você concentrar o fator de zoom digital a determinada parte da tela, a barra inferior de temperatura mostrará os últimos valores especificados antes de a outra parte da tela desaparecer. Na próxima vez que reiniciar, aparecerá na tela a cor de fundo de temperatura, não as informações de temperatura.
- O contraste só pode ser ajustado abaixo de 16 na configuração de Cor 1 ou Cor 2.

configuração

COR

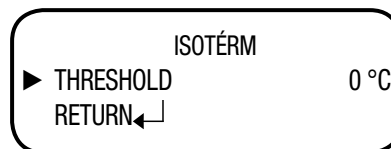
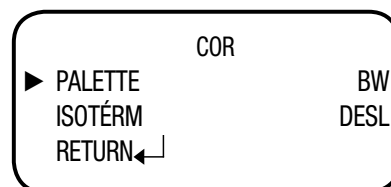
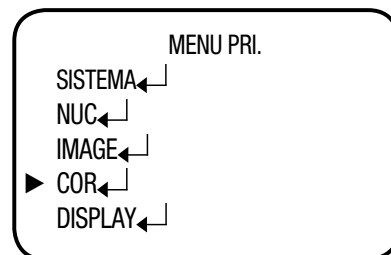
Defina as configurações de cor para indicação da temperatura.

- **PALETTE** : especifica a cor de cada temperatura.

- BW : branco indica áreas de alta temperatura e preto indica áreas de baixa temperatura.
- WB : preto indica áreas de alta temperatura e branco indica áreas de baixa temperatura.
- COR1 : branco e amarelo indicam áreas de alta temperatura, enquanto preto e verde indicam áreas de baixa temperatura.
- COR2 : indica a temperatura especificamente usando três cores, vermelho, amarelo e verde.

- **ISOTÉRM** : Você pode especificar o limite de temperatura entre -40 e +500 graus.
Apenas a temperatura que exceda o limite aparecerá na cor especificada.

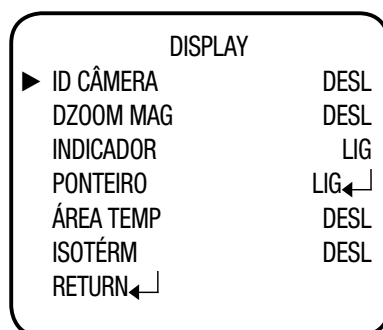
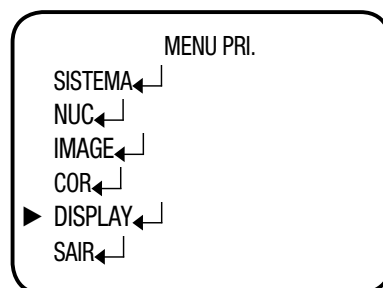
- **RETURN** : salva as configurações de cor e retorna à tela do menu principal.



DISPLAY

Você pode configurar suas preferências de OSD (exibição na tela).

- **ID CÂMERA** : especifica a exibição do ID da câmera.
- **DZOOM MAG** : especifica a exibição do fator de zoom digital.
- **INDICADOR** : especifica a exibição da barra de cores.
- **PONTEIRO** : especifica a exibição do ponteiro e sua posição.
- **ÁREA TEMP** : especifica a exibição da área de temperatura e seu tipo.
- **ISOTÉRM** : especifica a exibição dos valores de limite definidos no menu LINHA ISOTÉRMICA.
- **RETURN** : salva as configurações de OSD e retorna à tela do menu principal.



SAIR

Saia do menu Configuração de funções.

configuração

CONFIG. SEQ

Preset

Esta função permite a memorização de um local selcionado e ativa as funções de Pan, Tilt, e Zoom nesse local. Os locais salvados podem ser chamados usando o comando Executar Predefinição.

- **Configurando números de predefinição :**
Selecionando o menu Configurar Predefinição mostra uma tela como a indicada abaixo. Mover o joystick nas quatro direções para selecionar o número desejado.

Cfg. PTZF	
Preset = 001	(1~255)

- **Salvando locais de predefinição :**
Selecionar um número predefinido e pressionando a tecla Enter redireciona o menu para a tela mostrada abaixo.
Usando um joystick, ajustar o local das funções Pan e Tilt e então definir os comandos de Zoom e Foco.
Nas definições de Predefinição, os comandos de Zoom e Foco são controláveis apenas pelo comando de Zoom.

Cfg. PTZF	
P 000	
T 000	
Z 001X	
F 1107	
MODE:ENT/ESC,FUNC.:W/T KEY	
EXIT PTZ ←→ PTF SAVE	

Menu Principal	
Config. Câm	↵
► Config.Seq	↵
Config. P/T	↵
Config. OSD	↵
Config. alarme	↵
Iniciar	↵
Estado	



Config.Seq	
► Preset	↵
SEQ Swing	↵
SEQ Grupo	↵
PTZ Traço	↵
Auto Exec	↵
Power On Conti.	LIG
Tempo De Paus.	DESL



Preset	
► Cfg. PTZF	
Edita	001
Posição Inicial	DESL
Executa	
Limpa	
Estado	

◆ Cfg. PTZF

1. Se você abrir o menu de configuração PTZF, verá a seguinte janela. É possível usar o joystick para selecionar um número desejado.
2. Selecione um número predefinido e pressione ENTER. Você será levado à tela de configuração.
Usando o joystick, ajuste o local das funções Pan e Tilt e depois defina os comandos de Zoom e Foco. Em Configurações predefinidas, os comandos de Zoom e Foco são controláveis apenas pelo comando Zoom. Para alternar modos, consulte a barra de menu no rodapé.

Cfg. PTZF
Preset = 001 (1~255)



Cfg. PTZF 001
P 0 T 0 Z 0 F
MODE : ENT/ESC, FUNC. : W/T KEY EXIT PTZ ↔ PTF SAVE

◆ Editar

Com este recurso você pode editar ou salvar as configurações relacionadas ao vídeo para cada predefinição da câmera.

- Modo Foco : Consultar a seção chamada Configurar Sua Câmera.
- Brilho : Consultar a seção chamada Configurar Sua Câmera.
- Íris : Consultar a seção chamada Configurar Sua Câmera.
- Contraluz : Consultar a seção chamada Configurar Sua Câmera.
- Dia & Noite : Consultar a seção chamada Configurar Sua Câmera.
- SSNR : Consultar a seção chamada Configurar Sua Câmera.
- Ação Poster. : Permite configurar uma ação automática depois de a câmera chegar a um local predefinido selecionado.

MD : Comanda a câmera para executar a função de Detecção de Movimento.
Se o modo de foco estiver definido como Automático, a função MD pode não funcionar apropriadamente em um ambiente inadequado.

DESL : Selecione isto quando nenhuma ação é desejada.

- Outros : Você pode definir CAG, Estabilizador, SSDR, Obturador, Sens-Up e Bal. de blanc.. Para termos relacionados a configurações, consulte os comandos de configuração da câmera.

Preset
Cfg. PTZF
▶ Editar 001*
Posição Inicial DESL
Executa
Limpa
Estado



Preset Edit	[001]
▶ PTZ	000/000/01X
Modo Foco	One Shot
Brilho	050
Íris	AUTO
Contraluz	DESL
Dia & Noite	AUTO
SSNR	MÉDIO
Ação Poster.	DESL
Outros ↵	

configuração

◆ Editar predefinição (SCU-9080)

Esse recurso edita e salva configurações de predefinição da SCU-9080.

- Ação posterior: você pode especificar a operação a ser realizada quando a câmera alcançar a posição predefinida.
 - OFF (DESL): nenhuma operação é realizada ao se alcançar a posição.
 - TD: é realizada a detecção térmica ao se alcançar a posição.
- ※ Começa 1,5 segundos depois de alcançada a posição predefinida. A detecção térmica é disparada se a temperatura da cena for medida pelo intervalo definido por ALTO/BAIXO.
- ※ DATA : A detecção térmica avalia a temperatura detectada na cena com base no mínimo, máximo e média, de acordo com as respectivas configurações de MÍN, MÁX e MED.
- ※ A unidade segue a configuração da câmera, Fahrenheit ou Celsius.
- ※ A diferença entre a temperatura mínima e máxima deve ser superior a 15 °C.

Preset Edit [001]	
▶ PT	000/000
Ação Poster.	TD

Ação Poster.	
▶ DATA	AVG
ALTO	100°C
BX	000°C

◆ Preset Edit (SCU-VAC)

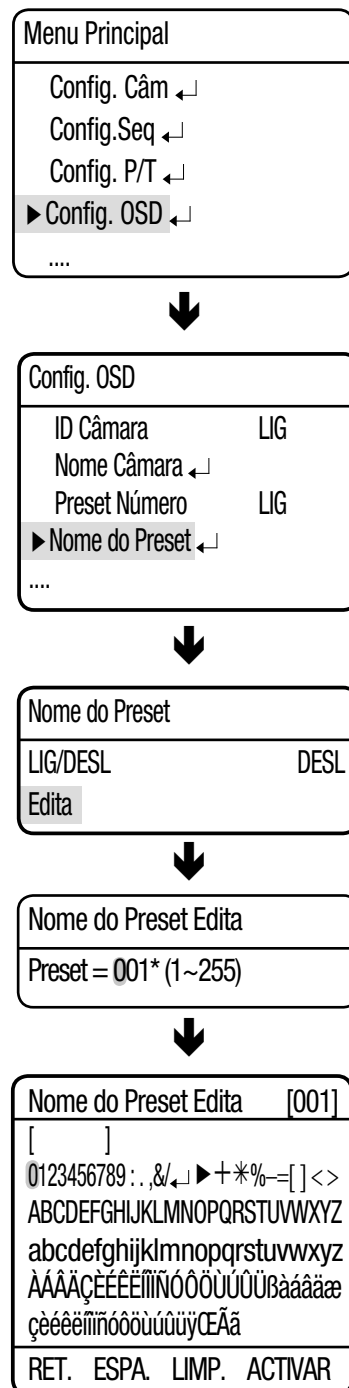
- Pré-requisito da função MD ao usar o SCU-VAC (SCB-3000):
Set Alarm (Configurar alarme) em Camera Setting (Config. Câm)– Open Camera Menu (Abrir menu câmara) – menu Special Intelligence (Inteligência especial) em ON.
- Para o SCU-VAC, a função MD será ativada 1,5 segundo depois que você mover para a posição predefinida.
- Para o SCB-3000
 - A função MD operará normalmente após 1,5 segundo de estabilização do sistema e 5 segundos de estabilização da inteligência.
 - Se estiver usando SEQ Grupo, defina o tempo de contato para pelo menos 8 segundos.
- Restrições do MD de acordo com o módulo da câmera da caixa
Para o SCU-VAC, a função MD é a única após a ação.
 - SHC-745 : Apenas detecção de movimento está disponível.
 - SCB-3000 : Se você vier a usar o MD no ponto predefinido enquanto estiver no modo inteligência, o modo Inteligência atual será desativado.
 - SCB-4000 : Se você vier a usar o MD no ponto predefinido enquanto estiver usando “Avançado” nas funções de inteligência, a função “Avançada” ficará ativa.
- ※ O menu PTZ pode exibir “PT”, dependendo da lente.

Preset Edit [001]	
▶ PTZ	000/000/1X
Ação Poster.	DESL

◆ Nome do Preset Edita

Usando esta função, pode adicionar nomes a locais predefinidos, até 12 caracteres.

Uma vez o nome inscrito, use o joystick e a tecla Enter para executar o comando Definir (Set) e salvar o nome.



configuração

◆ Posição Inicial

Define uma das posições predefinidas correntes como a posição base.

Preset	
Cfg. PTZF	
Edita	001H
► Posição Inicial	001H
Executa	
Limpa	
Estado	

◆ Executa

Chama um local predefinido salvo.
Durante a operação no modo de seqüência, o movimento real pode ser mais lento do que o especificado ao mover a câmera na direção de expansão e inclinação simultaneamente.

Preset	
Cfg. PTZF	
Edita	001H
Posição Inicial	001H
► Executa	
Limpa	
Estado	

◆ Limpa

Apaga um local predefinido selecionado.

Preset	
Cfg. PTZF	
Edita	001H
Posição Inicial	001H
Executa	
► Limpa	
Estado	

◆ Estado

Abre um mapa de locais predefinidos salvados.
Uma área salva como local predefinido é visualizado com o ícone . 'V'

Preset	
Cfg. PTZF	
Edita	001H
Posição Inicial	001H
Executa	
Limpa	
► Estado	

Preset Estado	Preset Estado
001 : 00000 00000 00000 00000	161 : 00000 00000 00000 00000
021 : 00000 00000 00000 00000	181 : 00000 00000 00000 00000
041 : 00000 00000 00000 00000	201 : 00000 00000 00000 00000
061 : 00000 00000 00000 00000	221 : 00000 00000 00000 00000
081 : 00000 00000 00000 00000	241 : 00000 00000 00000
101 : 00000 00000 00000 00000	
121 : 00000 00000 00000 00000	
141 : 00000 00000 00000 00000	

SEQ Swing

A função de Swing comanda a câmara a se deslocar entre 2 locais, monitorando o caminho entre eles.

● Pan Swing :

Ativa a função Pan para a operação de Swing.

● Tilt Swing :

Ativa a função Tilt para a operação de Swing.

● P&T Swing :

Ativa as funções de Pan e Tilt para a operação de Swing.

● Ajusta/Executa/Limpa

Cada um dos menu de Swing tem sub menus com as definições.

Pan Swing
▶ Ajusta
Executa
Limpa



Pan Swing
[001*] ↔ [***]
Velocidade =54 (1~64)
TEMPO DE Cont. =003s(3~128)

Menu Principal
Config. Câm ↵
▶ Config.Seq ↵
Config. P/T ↵
Config. OSD ↵
Config. alarme ↵
Iniciar ↵
Estado



Config.Seq
Preset ↵
▶ SEQ Swing ↵
SEQ Grupo ↵
PTZ Traço ↵
Auto Exec ↵
Power On Conti. LIG
Tempo De Paus. DESL



SEQ Swing
▶ Pan Swing
Tilt Swing
P&T Swing

Selecione dois locais predefinidos usando o joystick.

Velocidade indica a velocidade de movimento da câmara. TEMPO DE Cont. indica a duração de permanência da câmara num local predefinido.

- Executa: Executa a operação de Swing.

- Limpa: Apaga os dados na memória Swing.



- Durante a operação no modo de seqüência, o movimento real pode ser mais lento do que o especificado ao mover a câmara na direção de expansão e inclinação simultaneamente.

configuração

SEQ Grupo

Selecionando SEQ de Grupo chama um grupo de múltiplos locais predefinidos de modo seqüencial. Até 6 grupos podem ser definidos e até 255 predefinições podem ser memorizadas para cada grupo.

● **Ajusta :**

Usando o joystick, entre os números predefinidos desejados na seção PSET. DWT indica a duração de permanência da câmara num local predefinido. SPD mostra a velocidade de movimento da câmara em 64 níveis diferentes.

Grupo 1 Ajusta			
NO	PSET	DWT(s)	SPD
001:	***:	003:	54
002:	***:	003:	54
003:	***:	003:	54
004:	***:	003:	54
005:	***:	003:	54
006:	***:	003:	54
007:	***:	003:	54

● **Executa :**

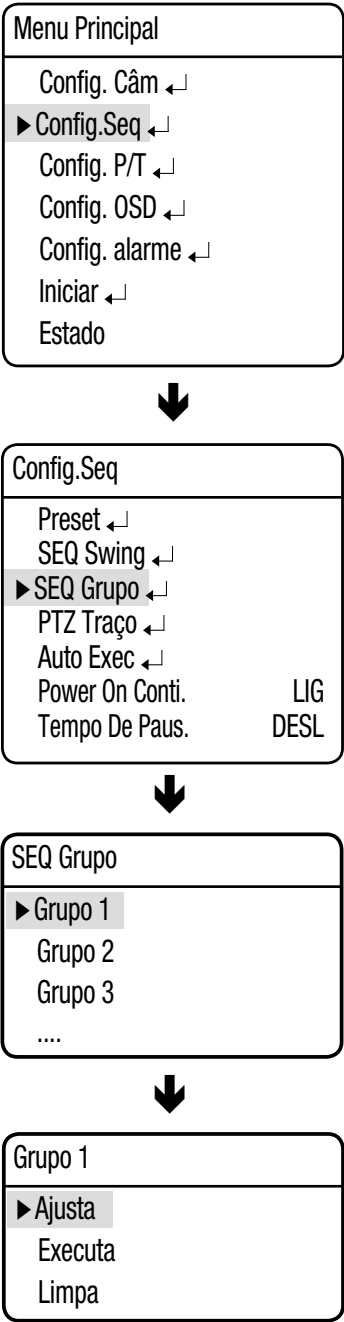
Executa a operação de grupo.

● **Limpa :**

Apaga grupo selcionado.



- Durante a operação no modo de seqüência, o movimento real pode ser mais lento do que o especificado ao mover a câmara na direção de expansão e inclinação simultaneamente.



PTZ Traço

Máximo de 4 padrões de caminhos de operação manual (para Pan, Tilt, Zoom e Foco) são memorizados e repetidos.

● **Reproduz :**

Repete um caminho salvo pela função Tracejamento. Você pode parar a reprodução usando o botão MENU (usado para o menu OSD).

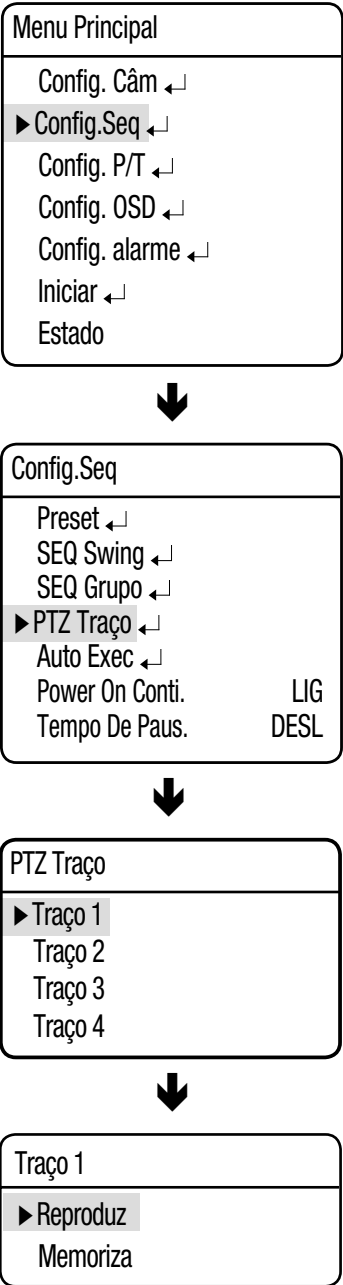
● **Memoriza :**

O momento para armazenar o evento difere, dependendo da complexidade de operações PTZ de sua escolha. Quando a memória fica cheia, qualquer armazenamento adicional é interrompido.

Você pode interromper a reprodução imediata usando o botão MENU (usado para o menu OSD).

※ Usando outros protocolos

Protocolo	Modelo representativo	Interrompe ao salvar o rastreamento
PELCO-D/P	KDB300A	Conf, íris aberta
SAMSUNG-E	SSC-5000	OSD lig, íris aberta
PANASONIC	WV-CU161C	OSD lig
VICON	V1300X-DVC	Íris aberta
HONEYWELL	HTX-3000	Íris aberta
AD		OSD lig, íris aberta
GE	KTD-405	Íris aberta
Bosch		Íris aberta



configuração

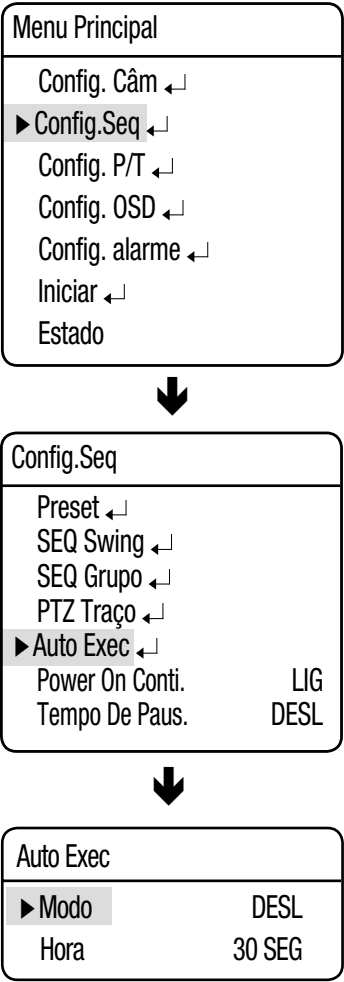
Auto Exec

Se não existir nenhuma operação do controlador pelo usuário para um determinado tempo, a operação de seqüência designada pelo usuário será executada.

- **Modo :**
 - Início : Posição inicial de execução automática (consulte o menu de predefinições).
 - PRESET : Executa automaticamente um número de predefinição.
 - SWING : Executa automaticamente um modo de oscilação selecionado.
 - Grupo : Executa automaticamente um modo de grupo selecionado.
 - TRACE : Executa automaticamente um modo de acompanhamento selecionado.
 - A.PAN : Executa automaticamente uma expansão de 360 graus. Para ativar o comando de expansão, você precisa definir o ângulo de inclinação da câmera e a velocidade de expansão automática manualmente.
 - SCHEDULE : Executar o Auto Exec no dia da semana selecionado.

- **Hora :**

Permite a configuração da duração da Execução Automática. (A duração pode ser de 1~60 segundos, ou de 1~60 minutos.)



Configurando a Power on cont e Tempo De Paus. MD/TD

● Power On Conti. :

Isto é útil quando a corrente elétrica é desligada e de novo ligada devido a falhas de corrente ou outras interrupções de corrente.

Se a câmara estivesse a executar um ação de seqüência antes da interrupção da corrente, automaticamente recomençaria a ação quando a corrente fosse restabelecida.

● Tempo De Paus. (SCU-2370/VAC) :

Quando Motion Detection (Detecção em movimento), do menu Editar predefinido, é selecionado, o Tempo De Paus. executa a função Grupo.

Enquanto a câmara executa uma ação de seqüência, se movimento é detectado num local predefinido, a câmara pausa a operação de ação de seqüência e começa a monitorar o local durante um tempo que é definido no menu Tempo de Pausa MD.

Se o movimento já não é detectável ou a duração expira, a câmara aborta a operação de monitoragem e reinicia a ação de seqüência.

● Tempo De Paus. (SCU-9080):

essa função se destina ao uso da função de detecção térmica com o comando Editar predef e a realização de uma ação de Grupo.

Ao ser realizada, a ação em seqüência monitora a posição predefinida durante o tempo especificado em Tempo De Paus., caso ocorra um evento de detecção térmica em uma posição predefinida.

Se a detecção expirar sem atividade térmica e o tempo de pausa terminar, ela retomará a operação em seqüência.

Menu Principal	
Config. Câm	↵
► Config.Seq	↵
Config. P/T	↵
Config. OSD	↵
Config. alarme	↵
Iniciar	↵
Estado	



Config.Seq	
Preset	↵
SEQ Swing	↵
SEQ Grupo	↵
PTZ Traço	↵
Auto Exec	↵
► Power On Conti.	LIG
Tempo De Paus.	DESL

<SCU-2370/VAC>

Config.Seq	
Preset	↵
SEQ Swing	↵
SEQ Grupo	↵
PTZ Traço	↵
Auto Exec	↵
► Power On Conti.	LIG
Tempo De Paus.	DESL

<SCU-9080>

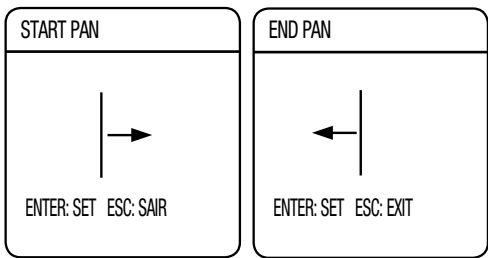
CONFIG. P/T

Limite do Pan/Limite do Tilt

Os alcances de movimento nas direções de Pan/Tilt podem ser limitados.

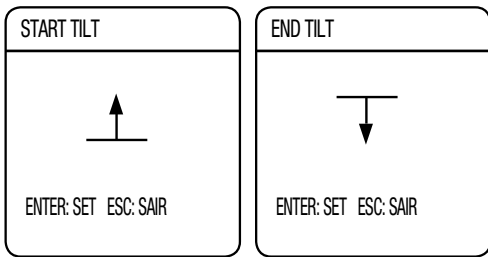
● **Posição :**

Selecionando o menu de Posição chama a seguinte tela se for para a definição de Limite de Pan. Mova o joystick para a esquerda e para a direita para selecionar um intervalo de movimento desde o ponto de partida ao ponto de chegada.



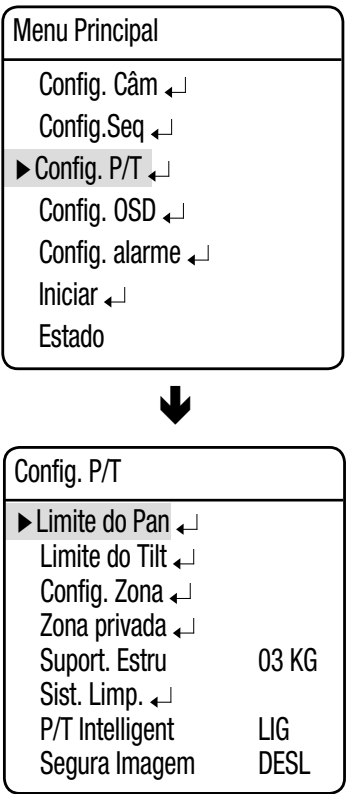
A seguinte figura mostra a definição do Limite de Tilt.

Mova o joystick para a esquerda e para a direita para selecionar um intervalo de movimento desde o ponto de partida ao ponto de chegada.



● **LIG/DESL :**

Define a função configurada de limite de expansão/inclinação a ser usada ou não.



Config. Zona

O menu de Definição de Área permite selecionar certos locais no decurso da operação de Pan/Tilt e depois apresentar as áreas com os textos OSD(On Screen Display) quando a câmara passa através desses locais. Até 8 áreas podem ser selecionadas.

● Nome da zona :

Pode adicionar nomes a áreas selecionadas. Os nomes podem ter até 12 caracteres e podem ser entrados a partir do joystick e da tecla Enter. Uma vez o nome inscrito, use o joystick e a tecla Enter para executar o comando Definir (Set) e salvar o nome.

Edit Area Name 1
[■]
0123456789 . , & / \ ▶ + * % = [] < >
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ÷ ø ù ú û ü ý þ ÿ Ç Å Ä
RET. ESPA. LIMP. ACTIVAR

● Posição :

Como mostra a figura abaixo, mova o joystick para selecionar o canto superior esquerdo e o canto inferior direito da área.

START POSITION	END POSITION
	
ENTER: SET ESC: SAIR	ENTER: SET ESC: SAIR

A amplitude de posicionamento efetivo está entre -45° e 40° no ângulo de inclinação no fator de zoom de 1x.

● LIG/DESL :

Cancela ou ativa a função de visualização de áreas selecionadas.



■ Nomenclatura de área do SCU-9080/VAC

START POSITION	END POSITION
	
ENTER: SET ESC: SAIR	ENTER: SET ESC: SAIR

SCU-VAC/9080 suporta apenas o posicionamento de expansão independentemente do ângulo de inclinação.

Menu Principal
Config. Câm ↵
Config.Seq ↵
▶ Config. P/T ↵
Config. OSD ↵
Config. alarme ↵
Iniciar ↵
Estado



Config. P/T
Limite do Pan ↵
Limite do Tilt ↵
▶ Config. Zona ↵
Zona privada ↵
Suport. Estru 03 KG
Sist. Limp. ↵
P/T Intelligent LIG
Segura Imagem DESL



Config. Zona
▶ Zona 1
Zona 2
Zona 3
Zona 4
....



Zona 1
▶ Nome da zona
Posição
LIG/DESL DESL

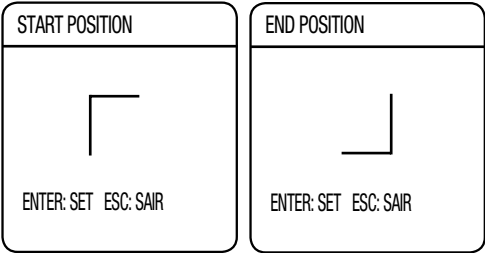
configuração

Zona privada (SCU-2370/VAC)

Se uma localização de monitoramento inclui um área altamente privada, a área pode ser mascarada na tela.

● Posição :

Como mostra a figura abaixo, mova o joystick para selecionar o canto superior esquerdo e o canto inferior direito da área.



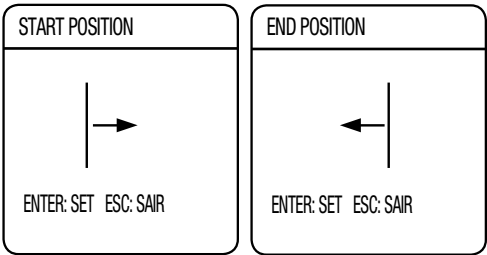
A amplitude de posicionamento efetivo está entre -45° e 40° no ângulo de inclinação no fator de zoom de 1x.

● LIG/DESL :

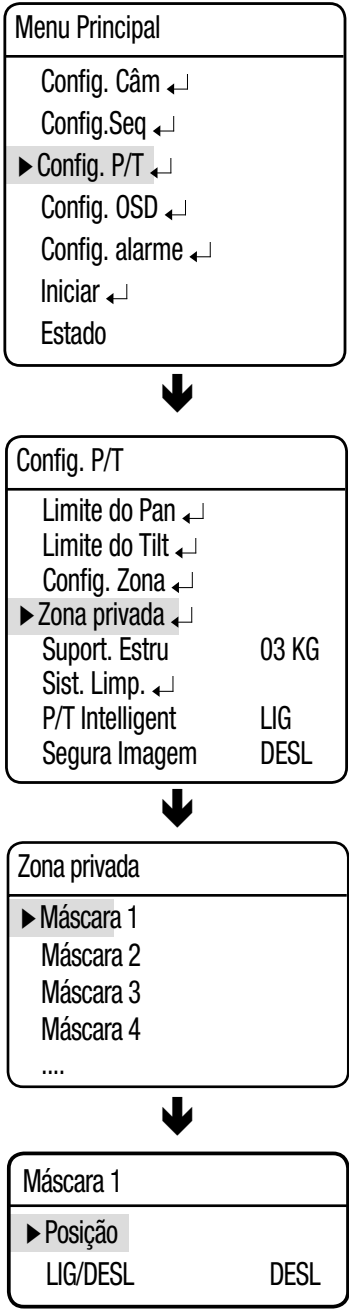
Cancela ou ativa a função de Mascaramento de Área.



■ Nomenclatura de área do SCU-VAC



Se a área personalizada incluir as configurações de máscara, toda a cena será mascarada.



Sistema de limpeza (SCU-2370/VAC)

Você pode usar o Sist. Limp. para limpar a lente frontal e garantir uma visualização nítida.
Para ativar o Sist. Limp., defina os menus a seguir de acordo com sua preferência.

● **Bomba Activa:**

Ativar ou desativar a função de bomba.

- LIG: Ativar a função de bomba que é conectada ao sistema de limpeza.

Cria itens de submenu detalhados relacionados à função de bomba.

- DESL: Desativar a função de bomba que é conectada ao sistema de limpeza.

✱ Com Ativar definido para On (Ligado), a função Saída de Aux em Ajuste alarme será desativada.

✱ Se “Enable (Ativar)” estiver definido como On (Lig), você poderá operar o limpador usando o comando “AUX1 On”.

● **Sist. Limp. :**

Ativar ou desativar a função de sistema de limpeza.

● **Preset :**

Selecione uma predefinição com a função de limpador.

Defina a predefinição apontando para a saída de água da bomba.

● **Bomba Rtd.:**

Tempo de operação da bomba. (1 a 30 segundos)

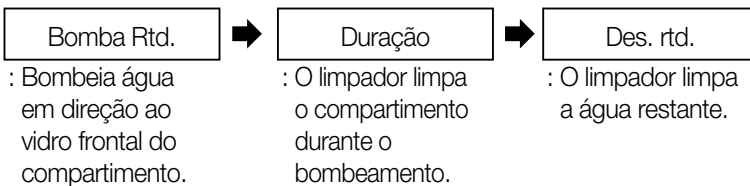
● **Duração :**

Tempo de operação da bomba e do limpador. (6 a 30 segundos)

Se a bomba estiver desligada, significa o tempo de operação do limpador.

● **Des. rtd. :**

Tempo de operação do limpador. (6 a 30 segundos)



(Operação do limpador e da bomba)

Menu Principal	
Config. Câm ↵	
Config.Seq ↵	
► Config. P/T ↵	
Config. OSD ↵	
Config. alarme ↵	
Iniciar ↵	
Estado	



Config. P/T	
Limite do Pan ↵	
Limite do Tilt ↵	
Config. Zona ↵	
Zona privada ↵	
Suport. Estru	03 KG
► Sist. Limp. ↵	
P/T Intelligent	LIG
Segura Imagem	DESL



Sist. Limp.	
► Bomba Activa	DESL
Sist. Limp.	DESL
Duração	06 SEG



Sist. Limp.	
► Bomba Activa	LIG
Sist. Limp.	DESL
Preset	001
Bomba Rtd.	03 SEG
Duração	06 SEG
Des. rtd.	06 SEG

configuração

P/T Intelligent (SCU-2370)

Isto comanda a câmara para mudar automaticamente a velocidade de Pan e Tilt de acordo com a atual relação de zoom. Movendo o joystick no sentido horário (Tele) reduz a velocidade e no sentido anti-horário (Grande Angular) acelera a velocidade de Pan e Tilt, permitindo ajustes finos.

Desligando isto executa a função com a velocidade de zoom de 1x independentemente da relação de zoom.

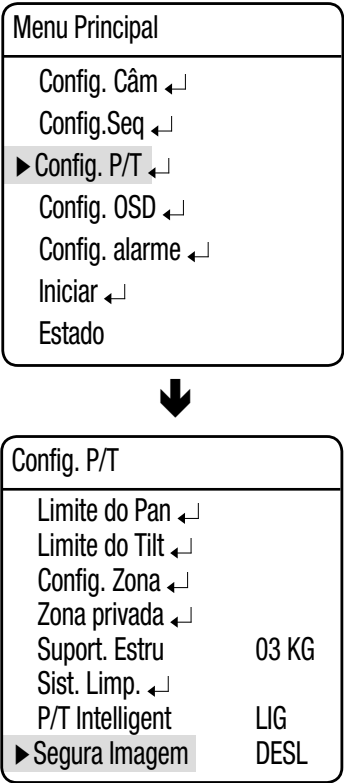
Menu Principal	
Config. Câma ↵	
Config.Seq ↵	
► Config. P/T ↵	
Config. OSD ↵	
Config. alarme ↵	
Iniciar ↵	
Estado	



Config. P/T	
Limite do Pan ↵	
Limite do Tilt ↵	
Config. Zona ↵	
Zona privada ↵	
Suport. Estru	03 KG
Sist. Limp. ↵	
► P/T Intelligent	LIG
Segura Imagem	DESL

Segura Imagem (SCU-2370)

Enquanto em Grupo, Traço exibirá a imagem estática do último vídeo predefinido, até que a câmera mude para a próxima posição predefinida. Isto é útil para ajudar o observador da tela a se manter atento e monitorar vários locais numa rede.



configuração

CONFIG. OSD

Nesse menu você pode configurar as configurações OSD (Exibição na tela).

● **ID Câmara :**

Mostra ou esconde o ID da Câmara na parte superior esquerda da tela.

● **Nome Câmara :**

Adicione um nome à câmara. (Primeiro verifique a Nota.)

● **Preset Número :**

Mostra ou esconde na tela os Números Predefinidos.

● **Nome do Preset :**

Adicione nomes a locais predefinidos. (Primeiro verifique a Nota.)

● **Estado Seq :**

Mostra ou esconde o estado de uma ação de seqüência que está em progresso.

● **Posição PTZ :**

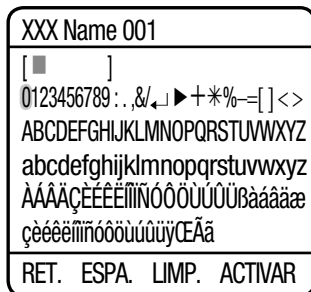
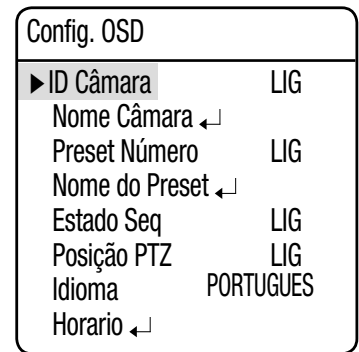
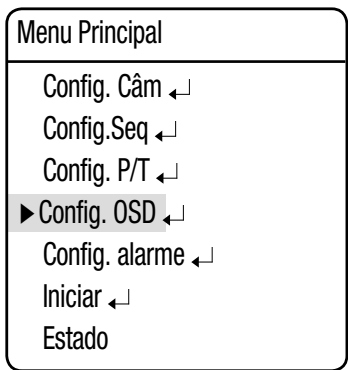
Mostra ou esconde na tela o estado das operações de Pan, Tilt e Zoom que estão em progresso.

● **Idioma :**

Permite mudança de idioma do sistema. Esta câmara suporta Inglês, Chinês, Francês, Alemão, Português, Espanhol e Italiano.

● **Horario**

Especifique as configurações de data e hora de acordo com sua preferência.



- Quando seleciona o Nome da Câmara e Nome Predefinido, a tela apresenta o teclado numérico Esquerdo.
- Os nomes podem ter até 12 caracteres e podem ser entrados a partir do joystick e da tecla Enter. Uma vez o nome inscrito, use o joystick e a tecla Enter para executar o comando Definir (Set) e salvar o nome.

CONFIG. ALARME

Configurando entrada alarme

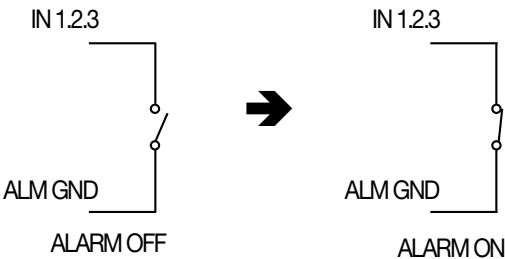
● Ativar Alarme :

LIG/DESL : Ativa ou desativa a função Alarme.

● MOD

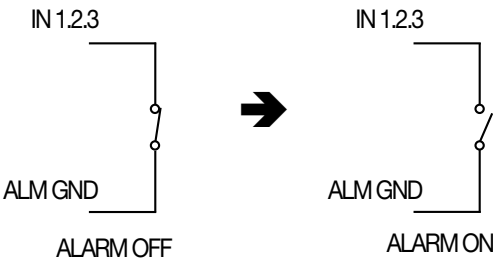
Ativa seleção de método de Entrada de Alarme.

- NO (Normalmente aberto)



< Entrada de alarme quando N.A. está ativado >

- NC (Normalmente fechado)



< Entrada de alarme quando N.F. está ativado >

Menu Principal	
Config. Câm	↵
Config.Seq	↵
Config. P/T	↵
Config. OSD	↵
► Config. alarme	↵
Iniciar	↵
Estado	



Config. alarme	
Ativar Alarme	DESL
► Ent .de Alarme	↵
Saída de Alarme	↵
Saída de Aux	
Iluminador IV	↵



Ent .de Alarme			
ALM	MOD	P	SEQ. NO
EN1	DESL	1	DESL
EN2	DESL	2	DESL
EN3	DESL	3	DESL



■ Como é mostrado na figura acima, a Entrada de Alarme deve ser introduzida com os sinais do interruptor Aberto e Fechado. Fornecimento de energia sem introduzir o sinais pode danificar o produto.

configuração

● **P(Priority) :**

Define a prioridade das Entradas de Alarme. Se mais do que um alarme é ativado simultaneamente, o alarme com a prioridade mais elevada é ativado antes dos outros. Uma vez cancelado o alarme, o alarme com a prioridade mais alta que se segue é ativado.

● **SEQ. :**

Ativa a definição de uma ação em sequência para a câmera, em resposta a um alarme. Sequência disponível as ações são Predefinição, Swing, Grupo, Traço e A.Pan.

Saída de Alarme

● **Ajusta 1,2 :**

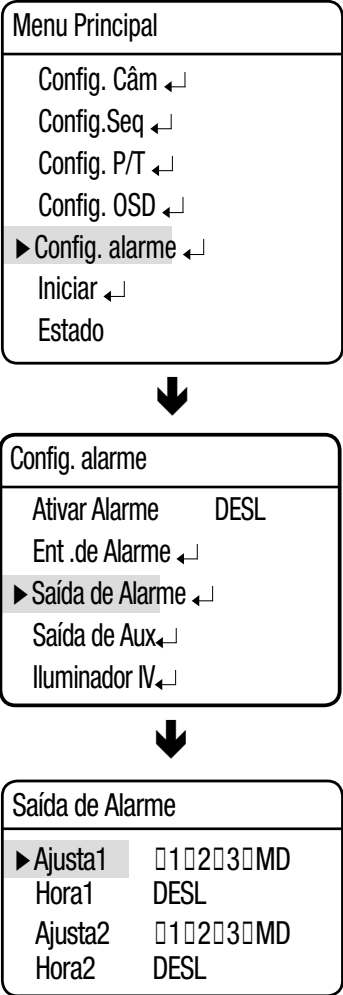
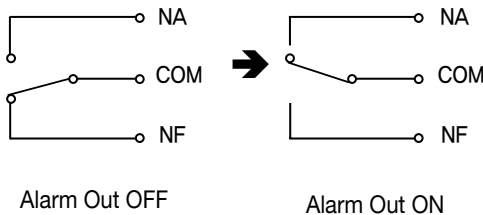
Ativa seleção de método de Saída de Alarme.

- Os itens opcionais 1, 2, 3 e MD(SCU-9080:TD) são portas de entrada do alarme e entrada da detecção de movimento/ térmica, respectivamente. Você pode definir individualmente três saídas do alarme e uma MD(SCU-9080:TD). Ou mapear duas ou mais entradas do alarme e uma entrada MD(SCU-9080:TD) para uma porta de saída do alarme.

● **Hora 1, 2 :**

- **LIG** : Guarda uma saída de alarme durante uma duração definida desde um mínimo de 1 segundo até um máximo de 60 horas após a ocorrência do alarme.
- **MOMENT** : Guarda a saída do alarme até que o alarme seja cancelado.

- A Saída Alarme está equipada com um circuito de relê. A operação da porta da saída do alarme é mostrada no diagrama abaixo. (Baseado no NA – Normal aberto)



<SCU-2370>



- Ligando o conector de fase e a terra incorretamente às portas NA/NF e COM pode causar um curto-circuito e incêndio, danificando a câmara.
- A capacidade máxima de corrente do relê incorporado é de 30 V CC/2 A, 125 V CA/0,5 A, e 250 V CA/0,25 A. A operação da câmara para além da capacidade pode diminuir a vida útil da câmara e a danificar.

Saída de Aux

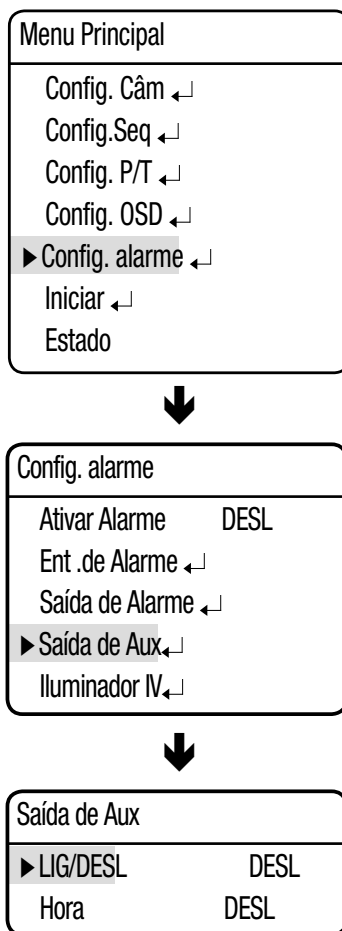
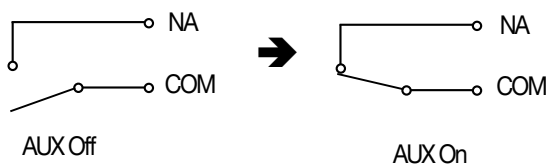
O menu de Saída Aux é usado para operar os dispositivos periféricos tais como lâmpadas e sirenes através do controlador e dos comutadores bem como através de comunicações de rede.

● LIG/DESL :

Cancela ou ativa a função Aux.

● Hora :

Permite a configuração da duração da saída Aux quando o comando Aux é transmitido a partir do controlador. A duração pode ser selecionada desde um mínimo de 1 segundo até um máximo de 60 minutos.



- Ligando o conector de fase e GND (terra) incorretamente às portas NA e COM pode causar um curto-circuito e incêndio, danificando a câmara.
- A capacidade máxima de corrente do relê incorporado é de 30 V CC/2 A, 125 V CA/0,5 A, e 250 V CA/0,25 A. A operação da câmara para além da capacidade pode diminuir a vida útil da câmara e a danificar.
- ※ A saída auxiliar da configuração de alarme não estará disponível quando a função de limpador estiver ligada.
- Para obter mais informações, consulte a página 59.

configuração

Configurações do iluminador IV (SCU-2370/VAC)

Com o Iluminador IV, é possível controlar a iluminação vermelha-infravermelha.

● **LIG/DESL :**

Activate or deactivate Iluminador IV.

● **Hora:**

Opera o iluminador infravermelho pelo tempo especificado pelo usuário (1 segundo a 60 horas).



- O iluminador infravermelho é um acessório opcional (vendido separadamente).

Menu Principal	
Config. Câm	↵
Config.Seq	↵
Config. P/T	↵
Config. OSD	↵
► Config. alarme	↵
Iniciar	↵
Estado	



Config. alarme	
Ativar Alarme	DESL
Ent .de Alarme	↵
Saída de Alarme	↵
Saída de Aux	↵
► Iluminador IV	↵



Iluminador IV	
► LIG/DESL	DESL
Hora	DESL

INICIAR

● **Power On Reset :**

Reinicia a câmara.

● **Padrão de Fábrica :**

Permite reinicializar a câmara para as predefinições de fábrica. Quando o modo é selecionado, todos os dados customizados como locais predefinidos são apagados da câmara. Use esta função se for necessário para reiniciar as definições da câmara.

Menu Principal	
Config. Câm	↵
Config.Seq	↵
Config. P/T	↵
Config. OSD	↵
Config. alarme	↵
► Iniciar	↵
Estado	

● **Padrao da câm : (SCU-2370)**

Este modo pode ser usado se o módulo da câmara foi substituído e se quer manter a definições existentes da câmara com o novo módulo.

Para reiniciar a câmara, primeiro substitua o módulo antigo pelo novo módulo da câmara. Quando o substituto estiver adequadamente instalado, energize o módulo e a seguir execute o comando.

Iniciar
► Power On Reset ↵
Padrão de Fábrica ↵
Padrao da câm ↵

ESTADO

Exibe as configurações e a versão da câmera.

● **CAMERA INFO :**

Exibe o modelo e o fator de zoom da câmera conectada.

● **CAMERA VER. :**

Exibe a versão do software da câmera conectada.

● **MOTION VER. :**

Versão do firmware da placa principal

● **PROTOCOL:**

Configurações do protocolo

● **CONTROLLER :**

Configurações do modo de comunicação

● **INNER VER. :**

Versão do firmware da placa interna

● **DRIVER VER. :**

Exibir o firmware do DSP da placa principal.

Menu Principal
Config. Câm ↵
Config.Seq ↵
Config. P/T ↵
Config. OSD ↵
Config. alarme ↵
Iniciar ↵
► Estado



Estado
CAMERA INFO. = SCM2370/NTSC
CAMERA VER. = V2.00_100527
MOTION VER. = V1.00_100726
PROTOCOL = SAMSUNG-T
CONTROLLER = S-9600
INNER VER. = V1.00_100726
DRIVER VER. = V1.00_100726

solucionando problemas

SOLUCIONANDO PROBLEMAS

Se o produto não funcionar corretamente, consulte as informações a seguir para solução de problemas.

Problema	Causa e solução	Page
O controle não funciona.	▶ Verifique se a câmera e os periféricos estão conectados corretamente.	23
	▶ Verifique as configurações de ID, protocolo e taxas de baud.	18~21
O monitor não exibe nenhuma imagem.	▶ Verifique se o cabo está conectado com firmeza à câmera e ao monitor. Verifique se o cabo de vídeo está conectado corretamente. Consulte o manual de operações para o controlador de sistema conectado à câmera.	12~17
	▶ Verifique se o diafragma da lente está fechado. Ajuste o menu do diafragma da lente.	32
	▶ Verifique a velocidade fixa do obturador da câmera. Ajuste o menu do obturador da câmera.	32
A imagem é clara/escura demais.	▶ Verifique o menu Brilho da câmera. Ajuste o menu Brilho da câmera.	32
O monitor exibe uma imagem branca.	▶ Verifique se o diafragma da lente está aberto. Ajuste o menu do diafragma da lente.	32
A imagem está fora de foco.	▶ Verifique se a tampa ou a lente da câmera está suja ou embaçada. Se estiver, remova a sujeira.	-
	▶ Verifique a distância entre a câmera e o objeto, assim como os arredores do objeto. A câmera pode ter dificuldade em focalizar um objeto em um fundo branco.	-
	▶ Se o foco automático tiver dificuldade em focalizar um determinado objeto, altere o modo de foco para manual e ajuste o foco manualmente.	29~30
	▶ Use o menu de reset da câmera para restaurar as configurações da câmera para os valores padrão.	66
	▶ Ajuste o nível de Nitidez.	39
Aparece ruído digital na câmera.	▶ Verifique se o cabo de vídeo está conectado corretamente.	-
	▶ Verifique se o cabo de força e o cabo de vídeo não excedem os comprimentos máximos recomendados.	22
	▶ Ajuste o nível de Nitidez.	39
A imagem tem má qualidade.	▶ Verifique o Bal. De Branc..	31
	▶ Ajuste Color Menu em Ajuste de Imagem.	39
	▶ Verifique se a tampa ou a lente da câmera está suja ou embaçada. Se estiver, remova a sujeira.	-

Problema	Causa e solução	Page
A imagem está intermitente.	► Verifique se a câmera está apontada diretamente para uma luz fluorescente ou luz do sol. Se estiver, mude a direção da câmera para evitar que a imagem fique intermitente.	-
Aparecem fantasmas na imagem.	► Aparecem fantasmas na imagem.	32
A câmera alterna freqüentemente entre colorido e branco e preto.	► Ajuste Duração e TEMPO DE Cont. no menu Dia & Noite.	38
Movimento horizontal/vertical, zoom e/ou foco não funcionam.	► Verifique se o cabo está conectado com firmeza à câmera e ao monitor. Verifique se o cabo de vídeo está conectado corretamente. Consulte o manual de operações para o controlador de sistema conectado à câmera.	12~17
	► Verifique se Limite do Pan e/ou Limite do Tilt estão definidos. Se estiverem, remova o(s) limite(s).	56
	► O motor ou as lentes podem estar superaquecendo. Nesse caso, entre em contato com a assistência técnica ou provedor do sistema para obter ajuda.	-
A posição da câmera é diferente da posição definida em uma predefinição.	► Isso pode ocorrer, uma vez que os motores têm uma margem de erro de $\pm 0,1^\circ$.	-
A configuração de seqüência da câmera não funciona.	► Verifique se Preset ou outro modo de operação foi definido.	46~50
A câmera liga sozinha ou se move para uma posição predefinida repentinamente.	► Verifique as configurações de Auto Exec. Auto Exec inicia na câmera uma seqüência de ações predefinidas se o usuário não usar o controle para operar a câmera durante um período determinado.	54
A câmera se reinicializa repentinamente e a tela fica preta.	► Esses sintomas ocorrem se a temperatura da câmera aumentar de -20°C ou menos para -20°C ou mais.	6
“Auto Refresh(Wait) [Atualização automática (Aguarde)]” é exibido e a câmera é reinicializada.	► Esses sintomas podem ocorrer se a temperatura da câmera aumentar de -10°C ou menos para -10°C ou mais para evitar o mau funcionamento do motor.	-
A tela mostra “RTC inválido”.	► Aparece se o relógio não estiver definido ou a bateria estiver completamente descarregada. Se a mensagem de aviso aparecer após a definição do relógio, substitua a bateria por uma nova.	62
“Verificar falha do sistema “homing” [XY]” é exibido.	► A inicialização do produto foi encerrada de forma anormal. ► Verifique se o local de instalação tem espaço livre suficiente para a operação adequada do produto. ► Não opere o produto à força. Desligue-o e consulte o revendedor.	-

solucionando problemas

Problema	Causa e solução	Page
Quando a comunicação coaxial não está disponível.	► Verifique se a câmera e o monitor estão instalados dentro da distância recomendada.	-
	► Use o amplificador de vídeo equivalente ao coaxitron se a distância de instalação recomendada for excedida.	-
	► Verifique se todas as chaves DIP de ID da câmera estão DESL.	-
Verifique os cabos de força regularmente		
• O revestimento do cabo de força foi danificado. • O cabo de força esquenta quando o produto está em operação. • O cabo de força aquece depois de ser dobrado ou puxado.	Se o produto continuar a ser usado com o cabo de força danificado, haverá risco elétrico e de incêndio. O cabo de força deve ser removido da tomada imediatamente e você deve entrar em contato com o pessoal da assistência técnica ou o seu provedor de sistema para obter ajuda.	-

especificações do produto

Especificações Do Produto

<SCU-2370>

	SCU-2370N	SCU-2370P
Vídeo		
Dispositivo de imagem	1/4" Exview HAD CCD	
Total de pixels	811(H) x 508(V)	795(H) x 596(V)
Pixels efetivos	768(H) x 494(V)	752(H) x 582(V)
Sistema de procura	2 : 1 intercalado	
Sincronização	Interno/Bloqueio de linha	Interno/Bloqueio de linha
Frequência	H: 15.734 KHz/V: 59.94Hz	H: 15.625 KHz/V: 50Hz
Resolução horizontal	Colorida: 600 linhas/TV, P/B: 700 linhas/TV	
Iluminação mín.	Colorida: 0.2Lux @ F1.6, 0.0004 Lux (Sens-para cima, 512x) P/B: 0.02 Lux @ F1.6, 0.00004 Lux (Sens-para cima, 512x)	
S/R (Sinal Y)	52dB (AGC Desl, Peso Lig)	
Saída de vídeo	CVBS: 1.0 Vp-p/75Ω composto	
Tipo de lente		
Distância focal (Taxa de zoom)	3,5~129,5 mm (Óptico de 37x)	
Taxa de abertura máx.	1:1.6 (Grande angular) ~ 3.9 (Telefoco)	
Campo angular de visão	H: 55.5°(Grande angular) ~ 1.59°(Telefoco)/V: 42.5°(Grande angular) ~ 1.19°(Telefoco)	
Distância mínima do objeto	150cm	
Controle de foco	AUTO/MANUAL/UM DISPARO	
Velocidade de movimento do zoom	2,8 s	
Panorâmica/inclinação		
Faixa de panorâmica	360° sem fim	
Velocidade de panorâmica	Predef: 0,1°~120°/s, Manual: 0.1°/s ~ 36°/s (Turbo: 120°/s)	
Faixa de inclinação	-85° ~ 40°	
Velocidade de inclinação	Predef: 0,1°~36°/s, Manual: 0.1°/s ~ 36°/s	
Predefinição	255	
Precisão da predefinição	±0.1°	
Operacional		
Exibição na tela	Inglês, Chinês, Francês, Alemão, Espanhol, Italiano, Português	
Título da câmera	Desl/Lig (12 caracteres em exibição)	
Dia/Noite	COLORIDA / P/B / Auto	
Compensação de luz de fundo	DESL / HLC / BLC	
Aprimoramento de contraste	SSDR (Desl/Lig)	
Redução de ruído digital	SSNR (Desl / Lig)	
Estabilização de imagem digital	Desl/Lig	
Detecção de movimento	Desl/Lig	
Máscara de privacidade	Desl/Lig (8 áreas)	
Sens-para cima (Integração de quadro)	2x ~ 512x	
Controle de ganho	DESL/BAIXO/MÉDIO/ALTO/MANUAL	
Equilíbrio de branco	ATW / INTERNO / EXTERNO / Manual / AWC	

especificações do produto

<SCU-2370>

SCU-2370N		SCU-2370P
Velocidade do obturador eletrônico	Auto (1/60 ~ 1/120.000 s) / Manual / A.FLK	Auto (1/50 ~ 1/120.000 s) / Manual / A.FLK
Zoom digital	Desl/Lig (2x ~ 16x)	
Programação	Data / Hora	
Iluminador de IV (Opcional)	Lig/Lig (1~60 s), 1~60 (min) / Desl	
Alarme	3 Ent 2 Sai 1 Aux	
Comunicação	RS-485, Controle coaxial (compatível com SPC-300)	
Protocolo	Coax: Pelco-C (Coaxitron)	
	RS-485: Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch	
Condições ambientais		
Temperatura / umidade operacional	-50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F)/Menos de 90% UR	
Proteção de ingresso	IP66	
Elétrica		
Tensão/corrente de entrada	24VCA±10%	
Consumo de energia	Máx. 40W / Máx. 144W (Aquecedor e ventoinha)	
Mecânica		
Cor/material	Marfim/Alumínio	
Dimensões (LxAxP)	217,3 (L) × 587,5 (A) × 500 (P) mm	
Peso	17,5Kg	

※ A especificação deste produto pode sofrer alterações sem aviso prévio a título de melhoria do produto.

<SCU-VAC>

	SCU-VAC
Panorâmica/inclinação	
Faixa de panorâmica	360° sem fim
Velocidade de panorâmica	Predef: 0,1°~120°/s, Manual: 0.1°/s ~ 36°/s (Turbo: 120°/s)
Faixa de inclinação	-85° ~ 40°
Velocidade de inclinação	Predef: 0,1°~36°/s, Manual: 0,1°/s ~ 36°/s
Predefinição	Máx. 255
Precisão da predefinição	±0,1°
Operacional	
ID da Câmera	1~255
Deteção de movimento	Desl/Lig
Protocolo	Coax: Pelco-C (Coaxitron) RS-485: Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch
Alarme	3 Ent 2 Saí
Aux	1 Saí
Condições ambientais	
Temperatura / umidade operacional	-50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F)/Menos de 90% UR
Proteção de ingresso	IP66
Elétrica	
Tensão de entrada	24VCA±10%
Consumo de energia	Máx. 40W / Máx. 144W (Aquecedor e ventoinha)
Mecânica	
Cor/material	Marfim/Alumínio
Dimensões (LxAxP)	217,3(L) × 587,5(A) × 500(P) mm
Peso	17Kg

※ A especificação deste produto pode sofrer alterações sem aviso prévio a título de melhoria do produto.

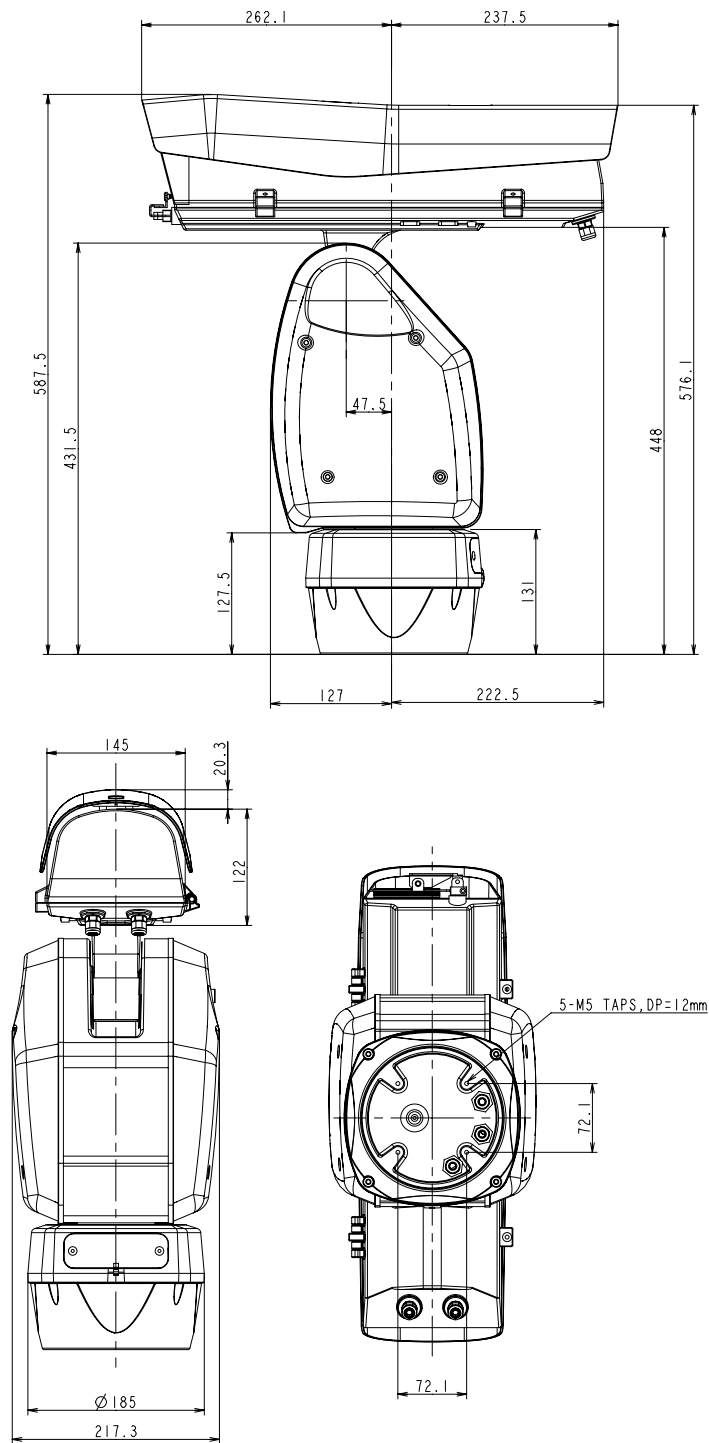
especificações do produto

<SCU-9080>

SCU-9080		
Vídeo		
Dispositivo de imagem	320(A)x240(A) Uncooled VOX Microbolometer	
Tom do sensor	23,5µm	
Alcance de comprimento de onda medido	8 ~ 14µm	
Proporção do vídeo (sensor)	30fps	25fps
ISOTherm (LINHA ISOTÉRMICA)	Exibição da temperatura isolada:	
Sensibilidade térmica (NETD)	80mK @ F1.0	
Saída de vídeo	CVBS: 1.0 Vp-p/75Ω composto	
Tipo de lente		
Distância focal (Taxa de zoom)	50 mm (fixo)	
Taxa de abertura máx.	1 : 1.4	
Campo angular de visão (HxV)	8,6° x 6,5°	
Distância mínima do objeto	27m ~ ∞, foco de expansão	
IFOV (Campo de visão instantâneo)	0,47mrad	
Panorâmica/inclinação		
Faixa de panorâmica	360° sem fim	
Velocidade de panorâmica	Predef: 0,1°~120°/s, Manual: 0.1°/s ~ 18°/s (Turbo: 120°/s)	
Faixa de inclinação	-85° ~ 40°	
Velocidade de inclinação	Predef: 0,1°~36°/s, Manual: 0,1°/s ~ 18°/s	
Predefinição	255	
Precisão da predefinição	±0,1°	
Operacional		
Exibição na tela	OSD da unidade principal : inglês, francês, alemão, espanhol, italiano, português, russo OSD da câmera : inglês, coreano, alemão, espanhol, italiano, chinês, russo, polonês, japonês, francês, turco, tcheco, português, romeno, sérvio, taiuanês, dinamarquês, sueco, tailandês	
Falsa cor	P/B, B/P, Cor1, Cor2 selecionável	
Nitidez	32 passos ajustáveis	
Contrast (Contraste)	32 passos ajustáveis	
Redução de ruído digital	DNR adaptável 2D/3D (4 etapas: Baixo / Médio / Alto / Desl)	
Saída de alarme	3 Ent 2 Saí 1 Aux	
Comunicação	Controle coaxial (compatível com SPC-300) & RS-485	
Protocolo	Coax: Pelco-C (Coaxitron) RS-485: Samsung-T, Samsung-E, Pelco-D, Pelco-P, Panasonic, Vicon, Honeywell, AD, GE, Bosch	
Condições ambientais		
Temperatura / umidade operacional	-50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F)/Menos de 90% UR	
Proteção de ingresso	IP66	
Elétrica		
Tensão/corrente de entrada	24VCA±10%	
Consumo de energia	Máx. 40W / Máx. 144W (Aquecedor e ventoinha)	
Mecânica		
Cor/material	Marfim/Alumínio	
Dimensões (LxAxP)	217,3 (L) × 587,5 (A) × 500 (P) mm	
Peso	17,5Kg	

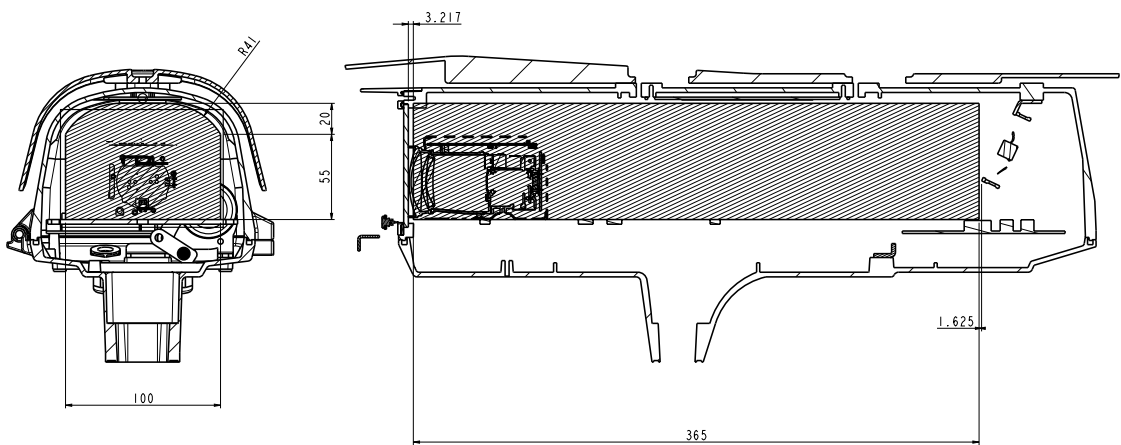
* A especificação deste produto pode sofrer alterações sem aviso prévio a título de melhoria do produto.

DIMENSÕES EXTERNAS (SCU-2370/VAC/9080)

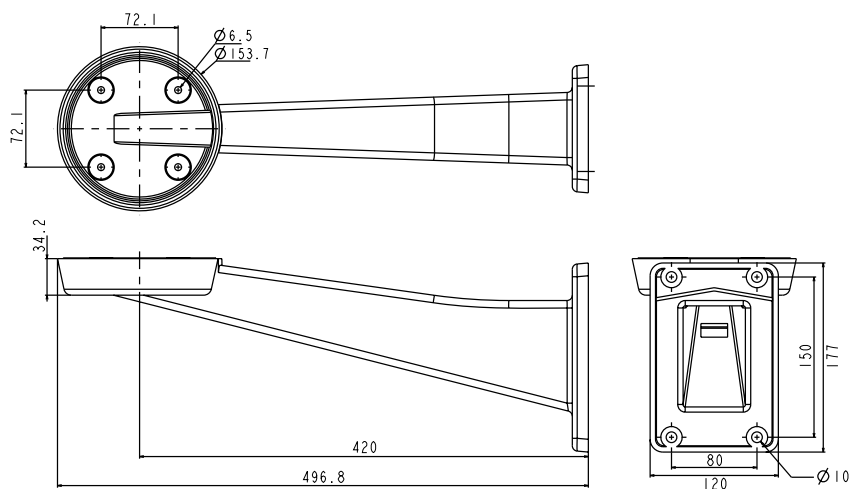


especificações do produto

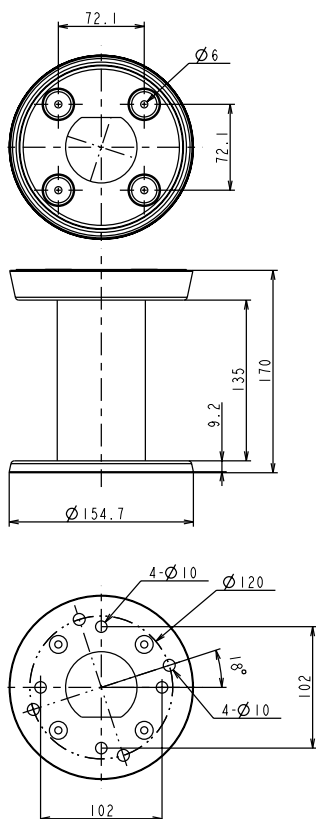
DIMENSÕES INTERNAS (SCU-2370/VAC/9080)



• Montagem em parede



• Montagem do pedestal



DECLARATION OF CONFORMITY

Application of Council Directive(s)	2004/108/EC
Manufacturer's Name	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD
Manufacturer's Address	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD 42, SUNGJU-DONG CHANGWON-CITY, KYUNGNAM, KOREA, 641-716
Equipment Type/Environment	Positioning System
Model Name	SCU-2370/VAC/9080
Conformance to	EN 55022 : 2006 EN 50130-4 : 2003

We, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s).

Manufacturer	SAMSUNG TECHWIN CO., LTD	Legal Representative in Europe
Signature		Signature
Full Name	BONJENG GU	Full Name
Position	QUALITY CONTROL MANAGER	Position
Place	CHANGWON, KOREA	Place

MEMO



REDE DE VENDAS

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740~60, FAX : +82-31-8018-3745

SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
Fax : +1-201-373-0124
www.samsungcctvusa.com

SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300, FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungsecurity.com